

Quinta Terrena

Box 2. 4/1/52

Box 5. 9/1/15

23. 1/1/15

London

Briffault

Numisterie N° 39

É T A B L I S S E M E N T S
BRIFFAULT

Société Anonyme au Capital de 5.000.000 de Francs

SIÈGE SOCIAL & SALLE D'EXPOSITION

72, 74, Avenue Parmentier, 72, 74

PARIS (XI^e)

Téléphone :

ROQUETTE 94-40 { 5 lignes
groupées

R. C. Seine 149.978

Télégramme :

FOURBRIFO-PARIS-119

D É P O T S :

13, Quai des Minimes

à **TOULOUSE**

à **ALGER**

à **ORAN**

à **TUNIS**

à **CASABLANCA**

U S I N E S :

Fonderie, Émaillerie, Tôlerie

à **EFFRY** (Aisne)



Robinetterie, Cuivrierie

à **ROMILLY-s/-ANDELLE** (Eure)



Ateliers de Constructions

à **PARIS (XI^e)**

AGENCES : **LONDRES - BRUXELLES**



DIVISION FUMISTERIE



TARIF-ALBUM N° 39

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

ACCEPTATION DE COMMANDES ET DÉLAI DE LIVRAISONS.

Les commandes reçues directement ou par l'entreprise de nos agents sont exécutées suivant nos possibilités. Nos délais sont donnés à titre indicatif, ils ne peuvent être invoqués pour refuser la livraison d'une commande dont l'annulation n'aurait pas été acceptée préalablement par nous.

Nous nous réservons la faculté d'annuler tout ou partie des commandes que les circonstances nous mettraient dans l'impossibilité de livrer sans que ces annulations puissent donner lieu à des dommages-intérêts.

Nos commandes sont toujours facturées au cours du jour de leur inscription. Les ordres à livrer dans un délai supérieur à trois mois de la date de la commande seront exécutés au cours du jour de la livraison.

CONDITIONS D'EXPÉDITION.

Toutes nos expéditions sont faites en port dû. Nos marchandises sont vendues agréées et prises sur wagon départ de nos usines et voyagent dans tous les cas aux risques et périls de l'acheteur.

Ce dernier devra acquitter le montant du transport à l'arrivée; toutefois, ce montant pourra, dans certains cas, être déduit du montant de la facture à titre de bonification spéciale, et cela seulement pour les parcours sur les grands réseaux.

Le timbre et la lettre de voiture restent, dans tous les cas, à la charge de l'acheteur.

Toute majoration des tarifs de transport entraînera une diminution correspondant à la bonification éventuelle des frais de port.

Le destinataire doit toujours exercer ses droits de recours contre le transporteur en cas d'avarie ou de perte, qu'il s'agisse d'expéditions partielles ou de wagons complets, même chargés par nos soins sur notre embranchement particulier, les Compagnies étant tenues également responsables dans ce cas, à moins de réserves prises par elles et portées sur le bordereau de transport.

Nous déclinons donc toute responsabilité pour avaries de route, le destinataire ayant seul qualité pour faire valoir ses droits envers la Compagnie avant la livraison; il devra consigner ses réserves sur le livre d'embarquement de la gare et les confirmer par lettre recommandée dans les trois jours de la réception (article 105 du Code de Commerce).

COLIS POSTAUX.

Pour les colis de moins de 20 kilos ou les colis postaux, il sera ajouté à la facture, en sus du port, un supplément de 1 fr. 50 pour frais.

ANNULATION.

Aucune demande d'annulation ne sera prise en considération :

1° Passé un délai de quatre jours après l'envoi de l'accusé de réception

2° Si l'expédition est déjà faite :

3° Pour les appareils spéciaux, si la fabrication est commencée.

MARCHANDISES RETOURNÉES.

Tout retour de marchandises doit être préalablement convenu avec nous.

Aucun paiement ne peut être suspendu tant que le retour n'a pas été accepté par nous et justifié par un avoir régulier

EMBALLAGE.

Nous rappelons à notre clientèle que toutes nos marchandises sont expédiées suivant les usages du commerce. Les emballages spéciaux sont facturés au prix coûtant et ne sont pas repris.

Les autres emballages tels que : cadres, pailions, etc..., ne sont pas facturés.

CONDITIONS DE PAIEMENT.

Nos marchandises sont payables à notre siège social, net sans escompte, à 30 jours de fin de mois d'expédition, par traite acceptée. Tout autre mode de paiement doit être soumis à notre acceptation préalable.

Lorsque les conditions de paiement fixées ne sont pas remplies par nos clients, toutes les sommes dues deviennent exigibles de suite et les soldes des commandes sont annulés d'office.

GARANTIE.

Nos appareils sont garantis contre tous défauts de fabrication lorsqu'ils sont employés dans des conditions normales avec des cheminées d'évacuation des gaz brûlés en rapport avec les foyers et établies conformément aux règlements en vigueur. Si un défaut de fabrication est constaté, nous nous engageons à mettre à notre usine, une nouvelle pièce à la disposition de notre client.

Notre responsabilité est strictement limitée à cette fourniture et aucun remboursement, indemnité ou dommages et intérêts, ne peuvent nous être demandés de ce chef.

Les acheteurs, par le fait de la demande, font acte de bien connaître nos appareils et de se charger d'en garantir l'usage à leurs risques et périls sans jamais prétendre à nous mettre en cause.

Les appareils hydrauliques, bouilleurs, chaudières, réservoirs, sont essayés avant leur départ de nos usines. Les pressions auxquelles ils doivent résister doivent être indiquées à la commande et sont toujours rigoureusement observées; les accidents, ruptures, fuites, occasionnés par des excès de pression, par des dépôts calcaires, par la gelée, par manque d'eau, n'entraînent en aucune façon notre responsabilité.

JURIDICTION.

Nous faisons élection de domicile à Paris, en notre Siège Social.

En cas de contestation relative à une fourniture ou à son règlement, le Tribunal de Commerce de la Seine sera seul compétent, quels que soient : le lieu de livraison, le mode de paiement accepté, et même en cas d'appel en garantie ou de pluralité des défendeurs.

Toute commande comporte de plein droit, de la part de l'acheteur, son adhésion aux conditions ci-dessus, nonobstant toutes stipulations contraires figurant aux conditions générales d'achat de nos clients.

ÉMAIL.

Les émaux céramiques des appareils de cuisine ou de chauffage ayant à supporter de grandes variations de température peuvent parfois tressaillir. Ceci ne nuit pas à leur solidité.

Nous ne remplacerons donc que les émaux présentant des éclats dûs au premier fonctionnement de l'appareil, les avaries dues au transport restant toujours à la charge du transporteur auprès duquel le destinataire devra réserver ses droits.

MODÈLES.

Apportant sans cesse des perfectionnements et améliorations à notre fabrication, nous nous réservons le droit de modifier la forme et la disposition du détail des modèles représentés sur nos catalogues, les gravures n'étant figurées qu'à titre indicatif, il en est de même pour les prix, toutes les commandes étant soumises à la facturation au cours du jour de la livraison.

Pour les modèles qui nous sont confiés, nous déclinons toute responsabilité en cas de force majeure, notamment : incendie, guerre, grève, émeute.

LISETTE

CUISINIÈRE EN TOLE D'ACIER ÉMAILLÉE



Modèle à Charbonnier

Façade et côtés émaillés. — Porte de four équilibrée. — Barre façade.
Foyer charbon sans chaudière. — Tuyau milieu, sans retour de flamme
Toujours foyer à droite

Longueur du dessus.....	57 $\frac{3}{4}$ _m
largeur du dessus.....	42 $\frac{1}{2}$ _m
Four (largeur, profondeur, hauteur).....	29x38x26
Diamètre du tuyau.....	104 $\frac{3}{4}$ _m

PRIX Dessus poli, barre façade chromée

Façade seule émail..... **825** »

Façade et côtés émail..... **875** »

Teintes : blanc, gris nuagé, bleu pastel

Emballage compris

CITY

CUISINIÈRE EN TOLE D'ACIER ÉMAILLÉE



Modèle à Charbonnier

Façade et côtés émaillés. — Four à retour de flamme avec porte équilibrée.
 Foyer charbon. — Barre façade. — Dessus poli. — Tuyau milieu. — Foyer à gauche.
 Sans chaudière

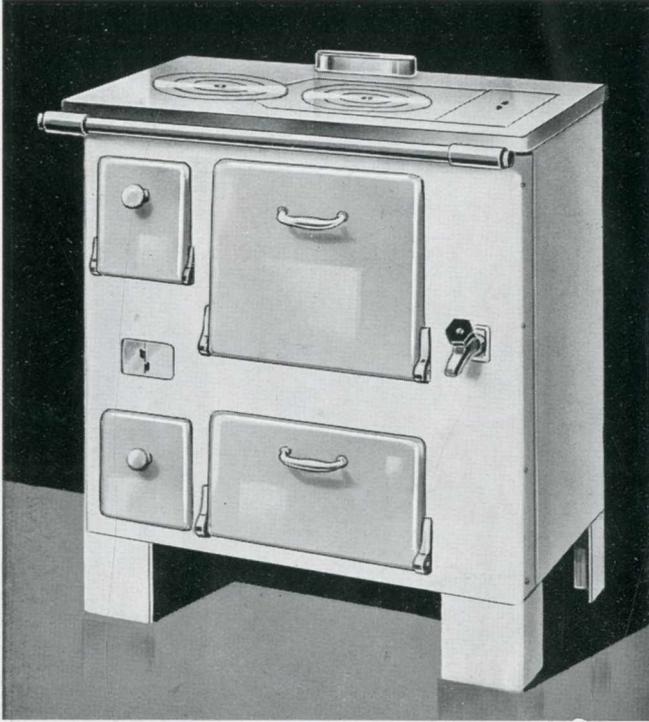
Longueur.....	65 ^m
Largeur.....	45 ^m
Four (largeur, profondeur, hauteur).....	35x35x26
Diamètre du tuyau.....	139 ^m
PRIX : Dessus poli, barre façade chromée.....	975 »
Plus-value : pour fond de four et étagère émaillés.....	36 »

Teintes : blanc, gris nuagé, bleu pastel

Emballage compris

ACIOL

CUISINIÈRES EN TOLE D'ACIER ÉMAILLÉE



Modèle à étuve

Façade et côtés émaillés — Four à retour de flamme avec porte équilibrée.
Foyer **charbon** ou **mixte**, bois et charbon — Barre façade — Dessus poli — Tuyau
milieu — Foyer à gauche — A chaudière.

Longueur.....	65 $\frac{c}{m}$	75 $\frac{c}{m}$
Largeur.....	45 $\frac{c}{m}$	49 $\frac{c}{m}$
Four (largeur, profondeur, hauteur)	27x35x26	29x35x26
Diamètre du tuyau.....	139 $\frac{ml}{m}$	139 $\frac{ml}{m}$
Contenance de la chaudière.....	5 litres	5 litres
PRIX : Dessus poli, barre façade chromée	995 »	1095 »
Plus-value : pour fond de four et étagère émaillés.....	36 »	36 »
Moins-value : pour suppression de la chaudière.....	50 »	50 »

Teintes : blanc, gris nuagé, bleu pastel

Emballage compris

CARBY

CUISINIÈRE EN TOLE D'ACIER ÉMAILLÉE



Modèle à Charbonnier

Façade et côtés émaillés. — Four à retour de flamme avec porte équilibrée.
Foyer charbon. — Charbonnier — Dessus poli — Tuyau milieu — Foyer à gauche
A chaudière.

Longueur.....	70 $\frac{1}{2}$ m
Largeur.....	45 $\frac{1}{2}$ m
Four (largeur, profondeur, hauteur).....	29x35x26
Chaudière de.....	5 litres
Diamètre du tuyau.....	139 $\frac{1}{2}$ m

PRIX : Dessus poli, barre façade chromée..... **1050** »
Plus-value pour fond de four et étagère émaillés..... 36 »

Teintes : blanc, gris nuagé, bleu pastel

Emballage compris

"ACIANE"

CUISINIÈRES EN TOLE D'ACIER ÉMAILLÉE
DESSUS POLI



Façade et côtés émaillés. Porte de four équilibrée et contre-porte émaillée. Barre façade chromée. Foyer **charbon** ou foyer **mixte**. Tiroir formant charbonnier ou étuve. Cadres émail **granité** ou **chromés**. Avec ou sans chaudière. **Robinet moderne** à vis de pression. Boutons, poignées porcelaine ou chromés. **Tuyau au milieu**. Toujours **foyer à gauche**.

Longueur.....	65 ^m / _m	75 ^m / _m	85 ^m / _m
Largeur.....	49 ^m / _m	51 ^m / _m	51 ^m / _m
Four : Sans chaudière.....	31x34x24 ^m / _m	35x40x24 ^m / _m	35x40x24 ^m / _m
Avec chaudière.....	—	31x40x24 ^m / _m	35x40x24 ^m / _m
Chaudière de.....	—	7 litres	12 litres
Diamètre du tuyau.....	125 ^m / _m	139 ^m / _m	139 ^m / _m
PRIX : Sans chaudière.....	1.195 »	1.335 »	1.415 »
Avec chaudière.....	—	1.395 »	1.495 »
Plus-values : Barre contournante chromée..	70 »	70 »	70 »
— Étagère et fond de four émaillés	36 »	36 »	36 »
— Chaudière à panache.....	—	40 »	40 »

Emballage compris

"ACIEX"

CUISINIÈRES EN TOLE D'ACIER ÉMAILLÉE
DESSUS ÉMAILLÉ



Façade et côtés émaillés. — Porte de four équilibrée et contre-porte émaillée. Barres latérales chromées — Foyer **charbon** ou foyer **mixte**. Tiroir formant charbonnier ou étuve. Cadres émail **granité** ou **chromés**. Avec ou sans chaudière. **Robinet moderne** à vis de pression. — Boutons, poignées porcelaine ou **chromés**. — Tuyau au milieu. Toujours foyer à gauche

Longueur	65 ^{cm} _m	75 ^{cm} _m	85 ^{cm} _m
Largeur	45 ^{cm} _m	51 ^{cm} _m	51 ^{cm} _m
Four : Sans chaudière	31x34x24 ^{cm} _m	35x40x24 ^{cm} _m	35x40x24 ^{cm} _m
Avec chaudière	—	31x40x24 ^{cm} _m	35x40x24 ^{cm} _m
Chaudière de	—	7 litres	12 litres
Diamètre du tuyau	125 ^{mm} _m	139 ^{mm} _m	139 ^{mm} _m
PRIX : Sans chaudière	1.285 »	1.435 »	1.515 »
Avec chaudière	—	1.495 »	1.595 »
Plus-value : Chaudière à panache	—	40 »	40 »

L'étagère et le fond de four sont toujours émaillés

Emballage compris

"ACIEGAZ" N° 1

CUISINIÈRE MIXTE, GAZ, BOIS OU CHARBON
DESSUS ÉMAILLÉ



Façade et côtés en tôle d'acier émaillée. Porte de four équilibrée. Cadres émail granité ou chromés. Barres latérales chromées. Dessus émaillé. Four transformable chauffant soit au gaz, soit aux différents combustibles usuels. Dessus à 2 brûleurs disposés pour être utilisés simultanément avec la marche normale de la cuisinière. Troisième brûleur amovible pour le service d'été complétant l'équipement tout au gaz. Intérieur de four émaillé avec accessoires. Brûleurs et grilles en fonte émaillée. Foyer bois et charbon ou foyer charbon, toujours à gauche. Tiroir formant charbonnier ou étuve. Tuyau de fumée au milieu ou derrière.

Longueur.....
 Largeur.....
 Four (largeur, profondeur, hauteur).....
 Diamètre du tuyau.....
 Brûleurs permanents.....
 Brûleur amovible avec cuvette et table émaillées.....
 Chaudière derrière de.....

85 $\frac{cm}{m}$
 58 $\frac{cm}{m}$
 35x40x24 $\frac{cm}{m}$
 139 $\frac{cm}{m}$

1 à simple et 1 à double couronne
 1 à simple couronne
 5 litres

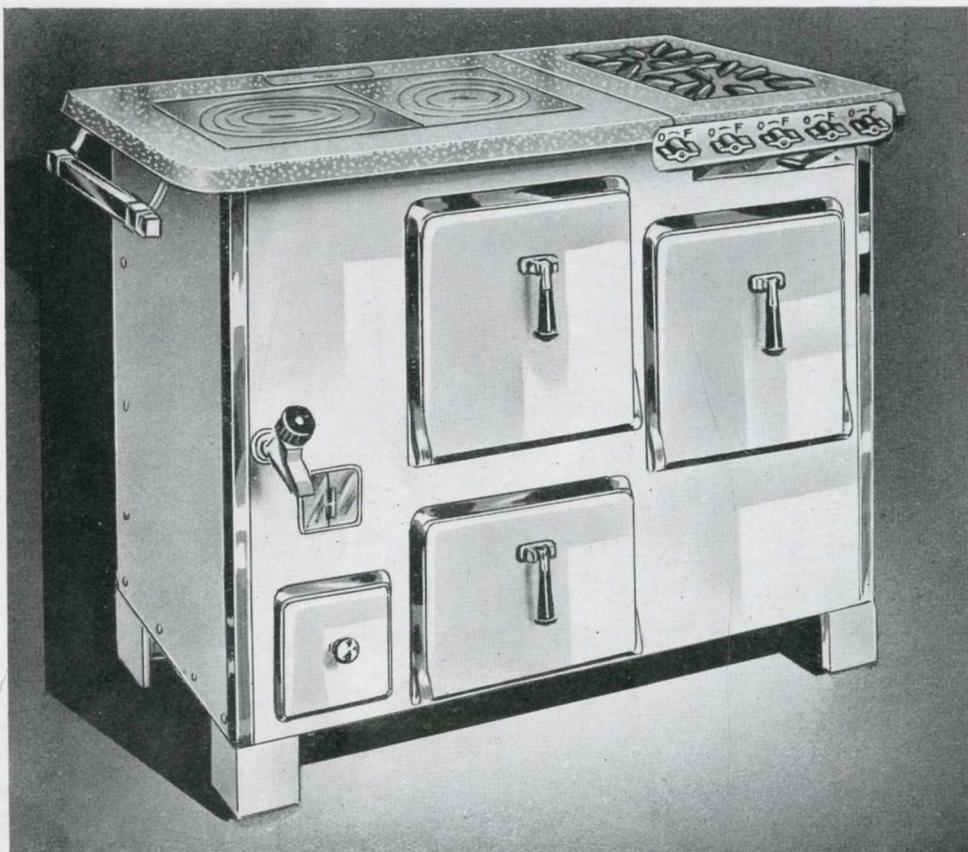
PRIX : Dessus émail, sans chaudière.....
 Plus-value : Pour chaudière affleurant.....

2.425 »
 120 »

Emballage compris

" ACIEGAZ " N° 2

CUISINIÈRE MIXTE, GAZ, BOIS OU CHARBON
DESSUS ÉMAILLÉ



Service à gaz et service charbon indépendants. Façade et côtés tôle émaillée. Dessus émaillé granité. Portes équilibrées. Cadres chromés ou granités. Barres latérales chromées. Départ au milieu ou derrière. Mitre à clé.

PARTIE CHARBON : 1 four à rôtir avec garde-rôts, 1 charbonnier.

PARTIE GAZ : 2 brûleurs (1 à simple couronne, 1 à double couronne) et grilles émaillées, 1 four avec grillade et pâtisserie, intérieur et accessoires émaillés, sans étuve sous le four à gaz

Longueur	105	c/m
Largeur	58	c/m
Hauteur	80	c/m
Four charbon (largeur, profondeur, hauteur).....	29x40x26	c/m
Diamètre du tuyau.....	139	m/m
Four gaz (largeur, profondeur, hauteur).....	29x40x26	c/m
Contenance de la chaudière	7 litres	
PRIX : Dessus émail, sans chaudière.....	2.975	»
Plus-values pour : Chaudière affleurant.....	120	»
— Emaillage du fond de four, et de l'étagère (partie charbon).....	36	»
— Pour étuve sous le four à gaz.....	150	»

Emballage compris

" ACIEGAZ " N° 3

CUISINIÈRE MIXTE, GAZ, BOIS OU CHARBON



Service à gaz et service charbon indépendants. Façade et côtés tôle émaillée. Dessus émaillé granité. Portes équilibrées. Cadres chromés ou granités. Barres latérales chromées. Départ au milieu ou derrière. Mitre à clé.

PARTIE CHARBON : 1 four à rôtir avec garde-rôts, 1 charbonnier.

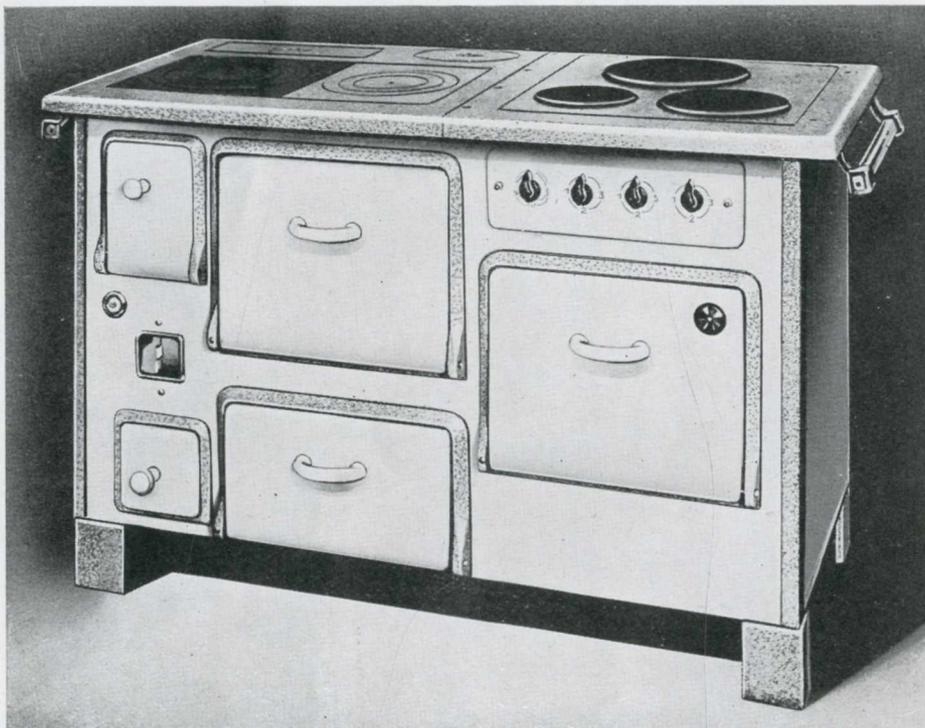
PARTIE GAZ : 4 brûleurs (2 à simple couronne, 2 à double couronne) et grilles émaillées, 1 four avec grillade et pâtisserie, intérieur et accessoires émaillés, 1 étuve.

Longueur	120	c/m
Largeur	58	c/m
Hauteur	80	c/m
Four charbon (largeur, profondeur, hauteur)	35x40x26	c/m
Diamètre du tuyau	139	mm
Four gaz (largeur, profondeur, hauteur)	35x40x26	c/m
Contenance de la chaudière	7	litres
PRIX : Dessus émail, sans chaudière .. .	3.475	»
Plus-values pour : Chaudière affleurant	120	»
— Emaillage du fond de four et de l'étagère (partie charbon)	36	»

Emballage compris

"M. C. E." N° 2 & 3

CUISINIÈRES MIXTES, ÉLECTRICITÉ, BOIS OU CHARBON



Service électrique et service charbon indépendants. — Façade et côtés tôle émaillée. Dessus émaillé, portes équilibrées. — Cadres chromés ou granités. — Barres latérales chromées. — Départ au milieu ou derrière. Mitre à clé.

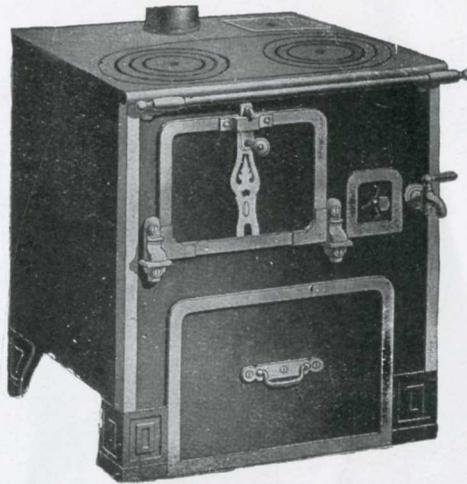
PARTIE CHARBON : 1 four à rôtir avec garde-rôts, 1 étuve.

PARTIE ELECTRIQUE : 2 ou 3 plaques chauffantes, 1 four pour grillade ou pâtisserie, intérieur et accessoires émaillés.

		N° 2	N° 3
Longueur	c/m	105	120
Largeur	—	58	58
Hauteur	—	80	80
Four charbon (largeur, profondeur, hauteur)	—	29x40x26	35x40x26
Diamètre du tuyau	m/m	139	139
Four électrique (largeur, profondeur, hauteur)	c/m	29x40x26	35x40x26
Contenance de la chaudière	lit.	7	7
Nombre de plaques électriques chauffantes		2	3
Puissance totale		3.400 w.	4.500 w.
PRIX : Dessus émail, sans chaudière		3.400 »	4.000 »
Plus-values pour : Chaudière affleurant		120 »	120 »
— Emaillage du fond de four et de l'étagère partie charbon		36 »	36 »

" PARISIEN "

FOURNEAU SANS RETOUR DE FLAMME



Dessus	Longueur	%m	52	57	62	52	57	62
	Largeur	—	40	45	46	40	45	46
Hauteur	—	80	80	80	38	38	38	
Largeur du Four	—	26	30	33	26	30	33	
Profondeur du Four	—	38	43	45	38	43	45	
Conten. de la chaudière . litres		3	3½	4	3	3½	4	
Diamètre du tuyau		m/m	104	104	104	104	104	104
PRIX :			A CHARBONNIER			BAS pour pailleasse		
Sans chaudière			390	410	430	325	340	360
Avec chaudière			445	470	500	380	400	430
Plus-value : P' retour de flamme			60	60	60			

FOURNEAUX BAS POUR PAILLASSES

1 four à retour de flamme (à garde-rôts pour la série **extra-forte**), avec et sans chaudière, 1 mitre à clé (spécifier à droite ou à gauche).

Longueur du dessus	%m	60	65	70	75	80	90	100	
Hauteur	—	44	44	44	44	44	44	44	
Largeur	à chaudière	25	28	30	31	33	37	40	
	du Four (sans chaudière.....	—	29	35	37	40	42	50	55
Diamètre du tuyau	—	125	139	139	139	139	160	160	
PRIX - Foyer charbon									
A chaudière									
Série " Extra-Forte "			835	935	1030	1145	1270	1465	1590
Série " Courante "			580	660	710	760	790	900	980
Moins-value : Sans chaudière....			80-100	80-100	100	115	115	155	155-215

Pour les largeurs, contenance de chaudière et profondeur de four, se reporter aux pages 14 pour la série courante et 18 pour la série extra-forte.

Série " COURANTE "

A CHARBONNIER



Type PARIS

Four à retour de flamme, 1 charbonnier, 1 cendrier avec ou sans chaudière. Mitre à clé (à droite ou à gauche). Foyer charbon ou mixte.

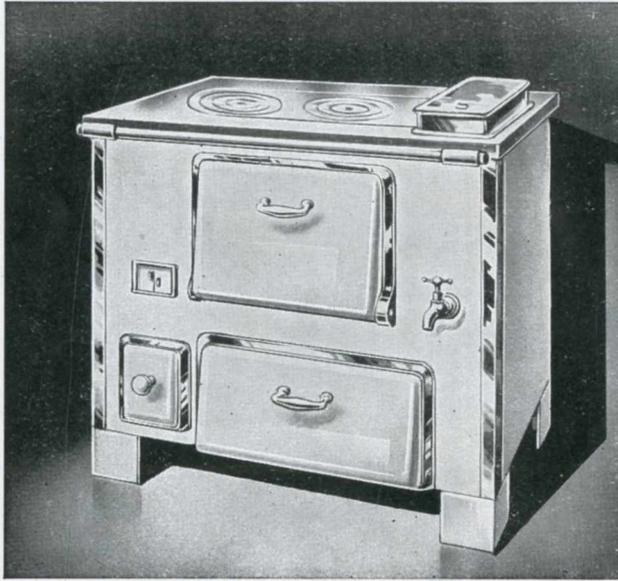
Dessus {	Longueur.....	%m	60	65	70	75	80	90	100
	Largeur.....	—	43	44	47	48	50	54	58
Hauteur.....	—	80	80	80	80	80	80	80	80
Largeur { du four {	A chaudière... —	—	27	28	30	31	33	37	40
	Sans chaudière —	—	29	35	37	40	42	50	55
Profondeur du four.....	—	37	40	43	43	46	50	52	
Conten. de la chaudière litres			5	5	7	7	7	12	18
Diamètre du tuyau.....			125	139	139	139	139	160	160
PRIX - Foyer charbon A chaudière									
Noir, des. brut, ferrures polies			750	825	900	950	1000	1200	1300
Émail dessus { poli, ferrures nickelées {	Façade seule.		1120	1240	1335	1395	1490	1720	1840
	Faç. et côtés.		1430	1575	1720	1780	1900	2190	2315
Plus-values :	Pour chromage sur prix émail		100	105	115	125	130	145	160
	Foyer mixte....		125	130	130	150	150	180	200
Moins-value :	Sans chaudière		80	80	100	100	100	115	155

Pour charbonnier à rouleaux bois, plus-value 45 »



Série " COURANTE "

A CHARBONNIER



Type MODERNE

Four à retour de flamme, 1 charbonnier, 1 cendrier avec ou sans chaudière.
Mitre à clé (à droite ou à gauche). Foyer charbon ou mixte.

Dessus	Longueur.....	%	60	65	70	75	80	90	100
	Largeur.....	—	43	44	47	48	50	54	58
	Hauteur.....	—	80	80	80	80	80	80	80
Largeur du four	A chaudière.....	—	—	—	29	29	32	35	39
	Sans chaudière.....	—	29	32	35	39	43	47	50
Profondeur du four.....		—	37	40	43	43	46	50	52
Contenance de la chaudière.....		lit.	5	5	7	7	7	12	18
Diamètre du tuyau.....		%	125	139	139	139	139	160	160
PRIX - Foyer charbon			SANS CHAUDIÈRE			A CHAUDIÈRE			
Noir, dessus brut, cadres polis.....			670	745	900	950	1000	1200	1300
Émail dessus poli, cadres chromés			1120	1240	1335	1395	1490	1720	1840
			1430	1575	1720	1780	1900	2190	2315
Plus-value : pour foyer mixte.....			125	130	130	150	150	180	200
Moins-value : sans chaudière.....			—	—	100	100	100	115	155

Pour charbonnier à rouleaux bois, plus-value..... 45 »

S'exécutent avec cadres granités sans plus-value

Série " COURANTE "

A ETUVE



Type PARIS

Four à retour de flamme avec coulisse garde-rôts. Avec ou sans chaudière. Foyer **charbon** ou **mixte** avec porte de façade. 1 **étuve**. 1 seul cendrier. 1 mitre à clé, à droite ou à gauche

Dessus	Longueur.....	%m	60	65	70	75	80	90	100
	Largeur	—	43	44	47	48	50	54	58
Hauteur.....		—	80	80	80	80	80	80	80
Largeur	A chaudière	—	27	28	30	31	33	37	40
	Sans chaudière.....	—	29	35	37	40	42	50	55
Profondeur du four.....		—	37	40	43	43	46	50	52
Contenance de la chaudière. litres			5	5	7	7	7	12	18
Diamètre du tuyau.....		%m	125	139	139	139	139	160	160
PRIX - Foyer charbon									
A chaudière									
Noir , dessus brut, ferrures polies..			705	780	850	925	975	1130	1230
Émail , dessus poli, ferrures nickelées	Façade seule.....		1075	1195	1285	1370	1465	1650	1770
		Façade et côtés....	1385	1530	1670	1755	1875	2120	2245
Plus-values	Pour chromage sur		100	105	115	125	130	145	160
—	prix émail.....		125	130	130	150	150	180	200
Moins-value	Sans chaudière.....		80	80	100	100	100	115	155

Série " COURANTE "

A ETUVE



Type MODERNE

Four à retour de flamme avec coulisse garde-rôts. Avec ou sans chaudière. Foyer **charbon** ou **mixte** avec porte de façade. 1 **étuve**. 1 seul cendrier. 1 mitre à clé, à droite ou à gauche

Dessus {	longueur	%	60	65	70	75	80	90	100	
	largeur.....	—	43	44	47	48	50	54	58	
Hauteur.....	—	80	80	80	80	80	80	80	80	
Largeur {	A chaudière.....	—	—	—	29	29	32	35	39	
	Sans chaudière.....	—	29	32	35	39	43	47	50	
Profondeur du four.....	—	37	40	43	43	46	50	52		
Contenance de la chaudière. litres	—	5	5	7	7	7	12	18		
Diamètre du tuyau.....	%	125	139	139	139	139	160	160		
PRIX - Foyer charbon			SANS CHAUDIÈRE				A CHAUDIÈRE			
Noir, dessus brut, cadres polis...			625	700	850	925	975	1130	1230	
Émail dessus poli {	Façade seule..		1075	1195	1285	1370	1465	1650	1770	
		cadres chromés {	1385	1530	1670	1755	1875	2120	2245	
Plus-value : Foyer mixte.....			125	130	130	150	150	180	200	
Moins-value : Sans chaudière....			—	—	100	100	100	115	155	

S'exécutent avec cadres **granités** sans plus-value

Série " EXTRA-FORTE "

A CHARBONNIER



Type PARIS

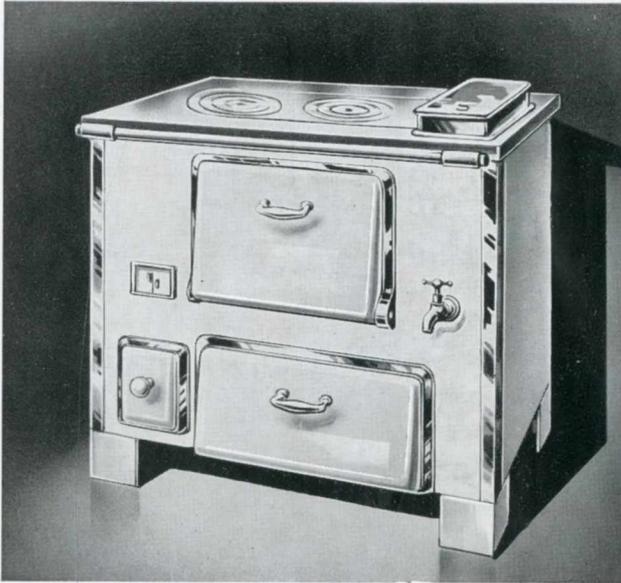
Four à retour de flamme avec coulisse garde-rôts. Avec ou sans chaudière. Foyer **charbon** ou **mixte** avec porte de façade. 1 **charbonnier**. 1 mitre à clé (à droite ou à gauche).

Dessus	} Longueur.. %m	60	65	70	75	80	90	100	110	120
		} largeur... —	47	50	53	55	56	62	65	68
Hauteur..... —			80	80	80	80	80	80	80	80
Largeur	{ A chaud. —	25	28	29	30	33	37	40	45	50
		{ Sans ch.. —	29	33	37	40	42	47	50	55
Profondeur du four —	44		46	49	50	50	57	60	63	55
Cont. chaudière. litres		7	7	7	12	12	18	24	24	30
Diamètre du tuyau. %m		125	139	139	139	139	160	160	160	190
PRIX - Foyer charbon A chaudière										
Noir, dessus brut, ferrures polies.....		1005	1110	1225	1335	1485	1760	1930	2095	2380
Émail dessus poli	} Façade ..	1405	1525	1660	1785	1975	2280	2470	2715	3000
		} Façade et côtés....	1715	1935	2010	2145	2360	2715	2895	3165
Plus-value : Pour chromage sur prix émail..			100	105	115	125	130	145	160	180
Plus-value : Pour foyer mixte		125	130	130	150	150	180	200	235	245
Moins-value : Sans chaudière.....		100	100	100	115	115	155	215	215	225

Pour charbonnier à rouleaux bois, plus-value... 45 »

Série " EXTRA-FORTE "

A CHARBONNIER



Type MODERNE

Four à retour de flamme avec coulisse garde-rôts. Avec ou sans chaudière. Foyer **charbon** ou **mixte** avec porte de façade. 1 **charbonnier**. 1 mitre à clé (à droite ou à gauche).

Dessus {	Longueur.. %	60	65	70	75	80	90	100	110	120	
	Largeur... —	47	50	53	55	56	62	65	68	72	
	Hauteur..... —	80	80	80	80	80	80	80	80	80	
Largeur {	A chaud.. —	—	—	29	29	32	35	39	43	50	
	Sans ch.. —	29	32	35	39	43	47	50	55	60	
	Profondeur du four. —	44	46	49	50	50	57	60	63	55	
	Cont. chaudière. litres	7	7	7	12	12	18	24	24	30	
	Diamètre du tuyau. %	125	139	139	139	139	160	160	160	190	
PRIX - Foyer charbon		SANS CHAUDIÈRE					A CHAUDIÈRE				
	Noir, dessus brut, cadres polis.....	905	1010	1225	1335	1485	1760	1930	2095	2380	
Émail	dessus poli {	faç. seule	1305	1425	1660	1785	1975	2280	2470	2715	3000
			façade et	côtés....	1615	1835	2010	2145	2360	2715	2895
	Plus-value : Foyer mixte	125			130	130	150	150	180	200	235
	Moins-value : Sans ch..	—	—	100	115	115	155	215	215	225	

Pour charbonnier à rouleaux bois, plus-value..... 45 »

S'exécutent avec cadres **granités** sans plus-value

Série " EXTRA-FORTE "

A ETUVE



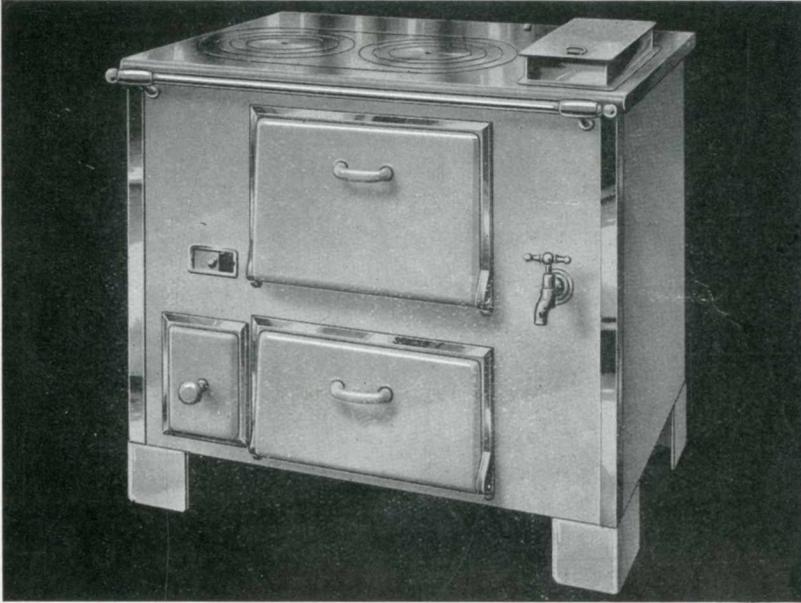
Type PARIS

Four à retour de flamme avec coulisse garde-rôtis. Avec ou sans chaudière. Foyer **charbon** ou **mixte** avec porte de façade. 1 **étuve**. 1 seul cendrier. 1 mitre à clé, (à droite ou à gauche)

Dessus	Longueur..... Largeur.....	cm	60	65	70	75	80	90	100	110	120	130
		m	47	50	53	55	56	62	65	68	72	75
Hauteur.....		m	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
Largeur à chaudière..		m	25	28	29	30	33	37	40	45	50	55
du four sans chaudière..		m	29	33	37	40	42	47	50	55	60	65
Profondeur du four....		m	44	46	49	50	50	57	60	63	55	58
Conten. de la chaudière		lit.	7	7	7	12	12	18	24	24	30	45
Diamètre du tuyau.....		mm	125	139	139	139	139	160	160	160	190	190
PRIX - Foyer charbon A chaudière												
Noir, dessus brut, ferrures polies.....			860	940	1155	1280	1395	1670	1830	2000	2230	2575
Émail dessus poli } ferrures } nickelées } façade seule			1245	1335	1595	1730	1885	2190	2390	2600	2860	3270
			1515	1660	1930	2075	2260	2590	2820	3055	3350	3785
Plus-value pour chromage sur prix émail.....			100	105	115	125	130	145	160	180	195	210
Plus-value p' foyer mixte..			125	130	130	150	150	180	200	235	245	275
Moins-value sans chaudière			100	100	100	115	115	155	215	215	225	250

Série "EXTRA-FORTE"

A ETUVE



Type MODERNE

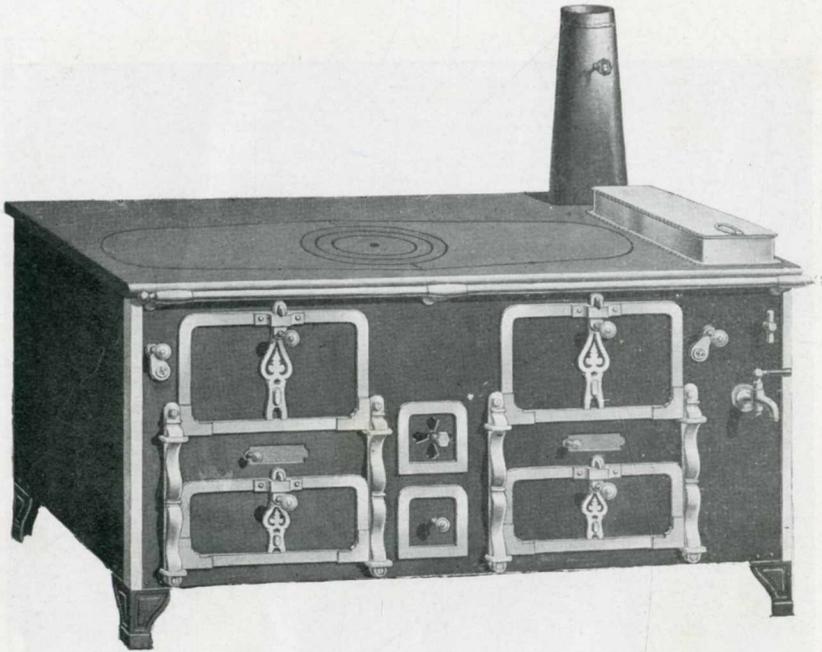
Four à retour de flamme avec coulisse garde-rôts. Avec ou sans chaudière. Foyer **charbon** ou **mixte** avec porte de façade. 1 **étuve**. 1 seul cendrier. 1 mitre à clé. (à droite ou à gauche)

Dessus	{	Longueur %	60	65	70	75	80	90	100	110	120	130
		largeur	47	50	53	55	56	62	65	68	72	75
Hauteur ...		80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
largeur	{	à chaudière. —	—	—	29	29	32	35	39	43	50	55
		du Four } sans chaud.. —	29	32	35	39	43	47	50	55	60	60
Profondeur du Four...		44	46	49	50	50	57	60	63	55	58	
Conten. de la chaudi. lit.		7	7	7	12	12	18	24	24	30	45	
Diamètre du tuyau		$\frac{m}{m}$ 125	139	139	139	139	160	160	160	190	190	
PRIX - Foyer charbon												
A étuve - A chaudière												
Noir, dessus brut, cadres polis.		860	940	1155	1280	1395	1670	1830	2000	2230	2575	
Émail dessus poli cadres chromés	{	Façade seule	1245	1335	1595	1730	1885	2190	2390	2600	2860	3270
		Faç. et côtés	1515	1660	1930	2075	2260	2590	2820	3055	3350	3785
Moins-value Sans chaud ^{re}		—	—	100	115	115	155	215	215	225	250	
Plus-value : Foyer mixte .		125	130	130	150	150	180	200	235	245	275	

S'exécutent avec cadres **granités**, sans plus-value

2 FOURS - 2 ÉTUVES

Série "EXTRA-FORTE"



Type PARIS

2 fours avec garde-rôts et clés de réglage, 2 étuves, 1 chaudière foyer charbon ou mixte, 1 cendrier avec coulisse d'air, 1 mitre à clé, à droite ou à gauche.

Dessus	Longueur	% _m	120	130	140	150	160	180	200
	Largeur	—	68	71	71	73	75	75	81
Hauteur.....		—	80	80	80	80	80	80	80
Largeur des fours	A chaudière.....	—	30	33	35	40	42	50	60
	Sans chaudière.....	—	35	40	45	47	50	55	65
Profondeur du four.....		—	49	50	51	52	54	54	60
Contenance de la chaudière. litres			18	18	24	24	30	30	45
Diamètre du tuyau		% _m	16	19	19	19	19	19	22
PRIX - Foyer charbon A chaudière									
Noir, dessus brut, ferrures polies..			2490	2700	2900	3150	3500	4000	4875
Émail, dessus poli	} Façade seule..		3540	3800	4050	4400	4880	5600	6755
		} Façade et côtés	3940	4200	4500	4870	5360	6100	7355
Plus-values : Pour chromage sur prix émail.....									
			230	240	260	275	300	340	380
			220	235	235	235	235	315	350
			175	190	190	205	205	225	225
Moins-value : Sans chaudière.....									
			155	155	215	215	225	225	250

Sur demande : coup de feu à trois jeux de rondelles, sans plus-value.
 — barre, supports, boutons fer —
 — chaudière affleurant —

2 FOURS - 2 ÉTUVES

Série "EXTRA-FORTE"



Type MODERNE

2 fours avec garde-rôtis et clés de réglage, 2 étuves, 1 chaudière foyer charbon ou mixte, 1 cendrier avec coulisse d'air, 1 mitre à clé, à droite ou à gauche.

Dessus	Longueur	%m	120	130	140	150	160	180	200
	Largeur	—	68	71	71	73	75	75	81
Hauteur		—	80	80	80	80	80	80	80
Largeur des Fours	à chaudière. ...	—	29	32	35	39	43	50	60
		—	35	39	43	47	50	55	60
Profondeur du Four		—	49	50	51	52	54	54	60
Contenance de la chaudière..	lit.		18	18	24	24	30	30	45
Diamètre du tuyau	%m		16	19	19	19	19	19	22
PRIX - Foyer charbon A chaudière									
Noir, dessus brut, cadres polis...			2490	2700	2900	3150	3500	4000	4875
Émail, dessus poli, cadres chromés	Façade seule....		3540	3800	4050	4400	4880	5600	6755
		Façade et côtés..	3940	4200	4500	4870	5360	6100	7355
Plus-value :	Pour ceinture.....		220	235	235	235	235	315	350
—	Foyer mixte		175	190	190	205	205	225	225
Moins-value :	Sans chaudière...		155	155	215	215	225	225	250

Sur demande : coup de feu à trois jeux de rondelles, sans plus-value.

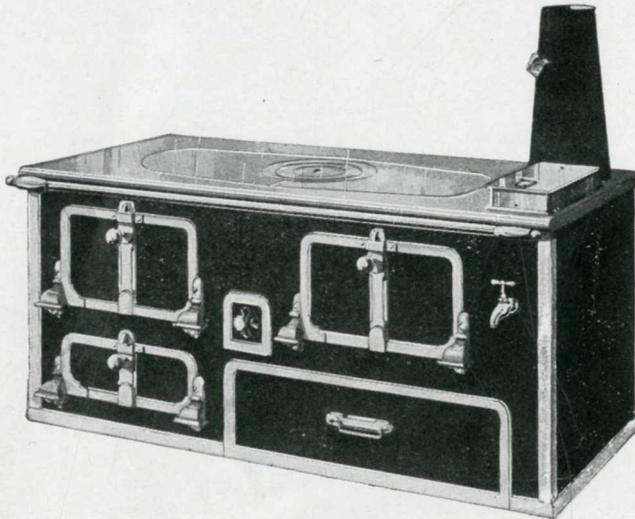
— barre, supports, boutons fer

— chaudière affleurant

— avec cadres granités

2 FOURS - 1 ÉTUVE - 1 CHARBONNIER

Série "EXTRA-FORTE"



Type PARIS

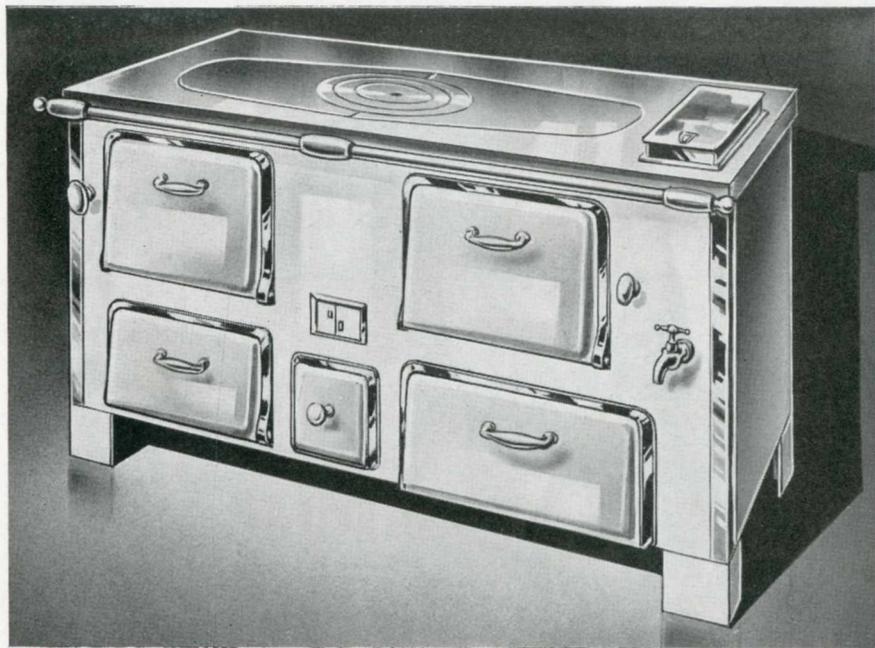
2 fours avec garde-rôts et clés de réglage, 1 charbonnier à galets, foyer charbon ou mixte, 1 cendrier, 1 chaudière, 1 mitre à clé (à droite ou à gauche), toujours à ceinture.

Dessus :	Longueur	%	120	130	140	150	160	180	200
	Largeur	—	68	71	71	73	75	75	81
Hauteur.....		—	80	80	80	80	80	80	80
Largeur des fours :	à chaudière.....	—	30	33	35	40	42	50	60
	sans chaudière	—	35	40	45	47	50	55	65
Profondeur des fours		—	49	50	51	52	54	54	60
Contenance de la chaudière		lit.	18	18	24	24	30	30	45
Diamètre du tuyau.....		%	16	19	19	19	19	19	22
PRIX - Foyer charbon, A chaudière									
Noir, dessus brut, ferrures polies.....			2830	3040	3240	3500	3890	4470	5380
Émail, dessus poli, {	Façade seule.....		3880	4140	4380	4750	5270	6105	7330
		ferrures nickelées {	4280	4540	4830	5220	5750	6605	7930
Plus-value : Pour chromage sur prix émail.			230	240	260	275	300	340	380
Plus-value : Pour foyer mixte			175	190	190	205	205	225	225
Moins-value : Sans chaudière.....			155	155	215	215	225	225	250

Sur demande : coup de feu à trois jeux de rondelles, sans plus-value.
 — barre, supports, boutons fer —
 — chaudière affleurant —

2 FOURS - 1 ÉTUVE - 1 CHARBONNIER

Série "EXTRA-FORTE"



Type MODERNE

2 fours avec garde-rôts et clés de réglage, 1 charbonnier à galets, foyer carbon ou mixte, 1 cendrier, 1 chaudière, 1 mitre à clé (à droite ou à gauche),
Modèle à pieds.

Dessus	longueur.....	%	120	130	140	150	160	180	200
	largeur.....	—	68	71	71	73	75	75	81
Hauteur.....		—	80	80	80	80	80	80	80
Largeur des fours	A chaudière.....	—	29	32	35	39	43	55	60
	Sans chaudière....	—	35	39	43	47	50	50	60
Profondeur des fours		—	49	50	51	52	54	54	60
Contenance de la chaudière.	litres		18	18	24	24	30	30	45
Diamètre du tuyau.....	%		16	19	19	19	19	19	22
PRIX - Foyer carbon									
A chaudière									
Noir, dessus brut, cadres polis....			2595	2805	3005	3255	3655	4155	5030
Émail, dessus poli	cadres chromés	Façade seule..	3645	3905	4155	4505	5035	5755	6910
		Façade et côtés	4045	4305	4605	4975	5515	6255	7510
Plus-value : Foyer mixte.....			175	190	190	205	205	225	225
Moins-value : Sans chaudière....			155	155	215	215	225	225	250

Sur demande : coup de feu à trois jeux de rondelles, sans plus-value.

- barre, supports, boutons fer
- chaudière affleurant
- avec cadres granités

I FOUR et GRILLADE

Série "EXTRA-FORTE"

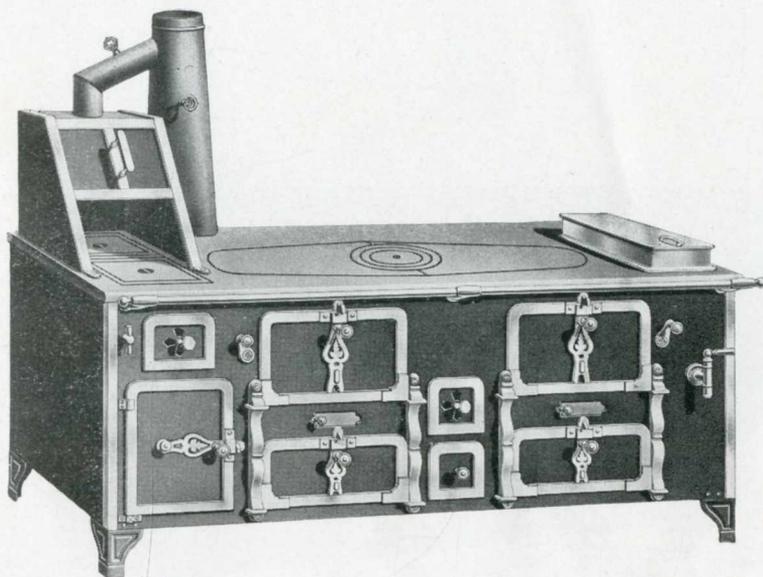


Un four à retour de flamme. Garde-rôtis. Foyer **charbon** ou foyer **bois et charbon** avec porte en façade. A **charbonnier** ou à **étuve**, avec un seul cendrier. Avec ou sans chaudière. 1 mitre à clé. Grillade à droite ou à gauche. 2 réchauds. 1 chauffe-assiettes.

Dessus	} Longueur	%	100	110	120	130	140	150	160	170	
			} largeur.....	—	53	56	62	65	65	68	72
Hauteur.....	—	80		80	80	80	80	80	80	80	
Largeur du four	}	Avec chaud..	—	30	33	37	40	42	45	50	55
		Sans chaud..	—	37	42	50	55	55	60	65	70
Larg. du chauffe-assiettes	—	24	24	26	26	35	35	35	35	45	
Largeur de la grillade..	—	30	30	30	30	40	40	40	40	40	
Conten. de la chaud. litres	—	7	12	18	24	24	24	30	30	45	
Diamètre du tuyau	%	14	14	16	16	16	16	16	16	16	
PRIX - Foyer charbon											
A chaudière											
A étuve et pieds.....		2190	2575	2710	3055	3225	3480	3900	4200		
A ceinture et charbonnier, avec chauffe-assiettes...		2390	2810	2930	3290	3460	3715	4135	4515		
A charbonnier, à pieds, sans chauffe-assiettes.....		2190	2575	2710	3055	—	—	—	—		
Plus-value foyer mixte....		80	90	110	120	120	140	150	160		
Moins-value sans chaud...		100	115	155	215	215	215	225	250		

2 FOURS ET GRILLADE

Série "EXTRA-FORTE"

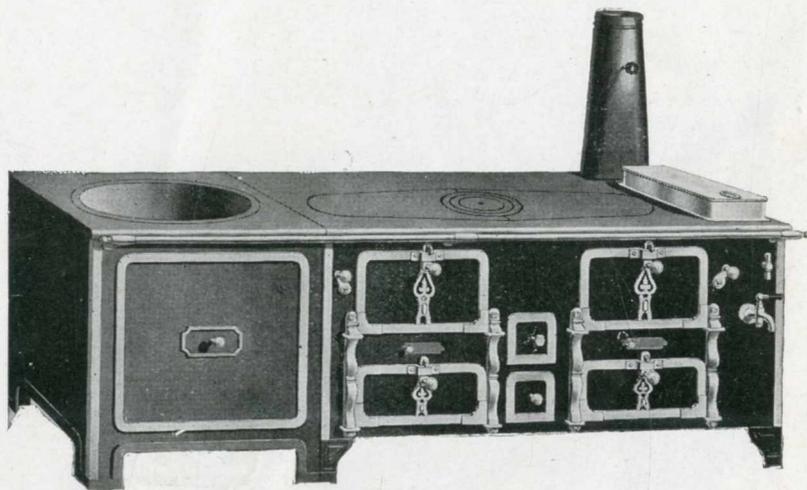


2 fours avec gardè-rôts et clés de réglage, 2 étuves, foyer charbon ou mixte, 1 cendrier, avec chaudière, 1 grillade avec coude d'embranchement dans la mitre, 2 réchauds chauffe-assiettes, 1 mitre à clé.

Dessus :	Longueur.....	%	150	160	170	180	190	200	220	250
	Largeur.....	—	68	70	72	72	74	74	75	80
Hauteur.....		—	80	80	80	80	80	80	80	80
Largeur des fours	A chaudière..	—	31	35	37	40	45	45	50	60
	Sans chaud. .	—	35	40	45	50	55	55	60	70
Profondeur des fours		—	48	48	50	50	54	54	56	60
Contenance de la chaudière.....	lit.		18	18	24	24	30	30	30	45
Largeur de la grillade.....	cm		30	30	30	30	30	40	40	50
Diamètre du tuyau.....	—		16	19	19	19	19	19	19	22
PRIX - Foyer charbon - A chaudière										
2 étuves, à pieds.....			3300	3480	3820	4170	4500	4840	5500	6350
2 étuves, à ceinture.....			3535	3715	4135	4485	4850	5190	5885	6770
1 étuve, 1 charbonnier à ceinture....			3650	3870	4290	4640	5005	5345	6075	6925
Moins-value sans chaudière			155	155	215	215	225	225	225	250
Plus-value foyer mixte.....			175	190	190	205	205	205	225	225

2 FOURS ET CYLINDRE

Série "EXTRA-FORTE"



2 fours avec garde-rôtis et clés de réglage, 2 étuves, foyer charbon ou mixte, 1 cendrier, 1 chaudière, cylindre à vaisselle en fonte, 1 mitre à clé (à droite ou à gauche)

Dessus :	Longueur	%	200	210	225	240	260	285
	Largeur	—	72	72	74	75	75	80
Hauteur.....		—	80	80	80	80	80	80
Largeur des fours.....		—	34	37	40	45	50	60
Profondeur des fours.....		—	50	50	50	54	56	60
Diamètre du cylindre.....		—	42	42	45	50	55	55
Contenance de la chaudière.....	lit.		18	24	24	30	30	45
Diamètre du tuyau	%		19	19	19	19	19	22
PRIX - Foyer charbon - A chaudière								
2 étuves, à pieds.....			4410	4650	5050	5560	6250	7350
2 étuves, à ceinture.....			4760	5000	5470	5980	6670	7770
1 étuve, 1 charbonnier à ceinture.....			4915	5155	5555	6065	6825	7925
Moins-value sans chaudière.....			155	215	215	225	225	250
Plus-value foyer mixte.....			190	190	205	205	225	225

Sur demande : coup de feu à 3 jeux de rondelles
— chaudière affleurant

sans plus-value.

I MARMITE, I FOUR

POUR FERMES, CHARCUTERIES, CANTINES

Série "EXTRA-FORTE"



I foyer charbon, ou mixte bois et charbon avec porte de chargement, I four à garde-rôts, I marmite tôle étamée avec panache et couvercle tôle étamée, I chaudière, I mitre à clé (à droite ou à gauche), barre, boutons et supports fer poli.

Dessus {	Longueur.....	% _m	100	110	120	130	140	150
	Largeur.....	—	65	68	72	75	80	85
Hauteur.....	—	80	80	80	80	80	80	80
Largeur du four.....	—	40	45	50	55	60	60	60
Contenance de la marmite.....	litres	—	25	34	40	55	70	90
Contenance de la chaudière.....	—	—	24	24	30	45	45	45
Diamètre du tuyau.....	% _m	—	16	16	16	16	19	19
PRIX - Foyer charbon A chaudière								
Noir, dessus brut.....			2500	2850	3200	3560	4100	4450
Plus-value : Pour foyer bois et charbon..			170	170	170	170	195	195
Moins-value : Sans chaudière.....			215	215	225	250	250	250

Sur demande : Marmite en fonte polie
— Barres et supports cuivre

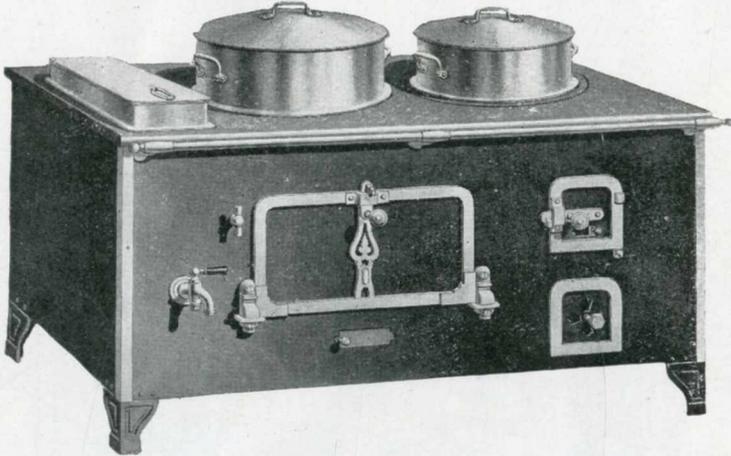
sans plus-value

Plus-value pour panache et couvercle en cuivre poli. }
— pour chaudière et marmite en cuivre étamé } prix sur demande
— pour bouilleur (distribution eau chaude). }

2 MARMITES - 1 FOUR

POUR FERMES, CHARCUTERIES, CANTINES

Série "EXTRA-FORTE"



1 four, 2 marmites **tôle étamée** avec panaches et couvercles **tôle étamée**, 1 chaudière fonte émaillée 1 barre, supports et boutons fer poli, 1 mitre à clé (spécifier à droite ou à gauche). Toujours à **foyer bois et charbon**.

Dessus	Longueur m	130	140	150	165	180
	Largeur —	75	78	80	83	85
Hauteur —		80	80	80	80	80
Largeur du four —		55	60	60	65	70
Contenance des marmites . . litres		25	25	34	34	40
		40	55	55	70	90
Conten. de la chaudière . . litres		30	30	45	45	45
Diamètre du tuyau m		19	19	19	19	19
PRIX - Foyer bois et charbon						
A chaudière						
Noir, dessus brut		4450	4990	5535	5890	6430
Moins-value : Sans chaudière . . .		225	225	250	250	250

Sur demande : Marmites en fonte polie
— Barre et supports cuivre

sans plus-value

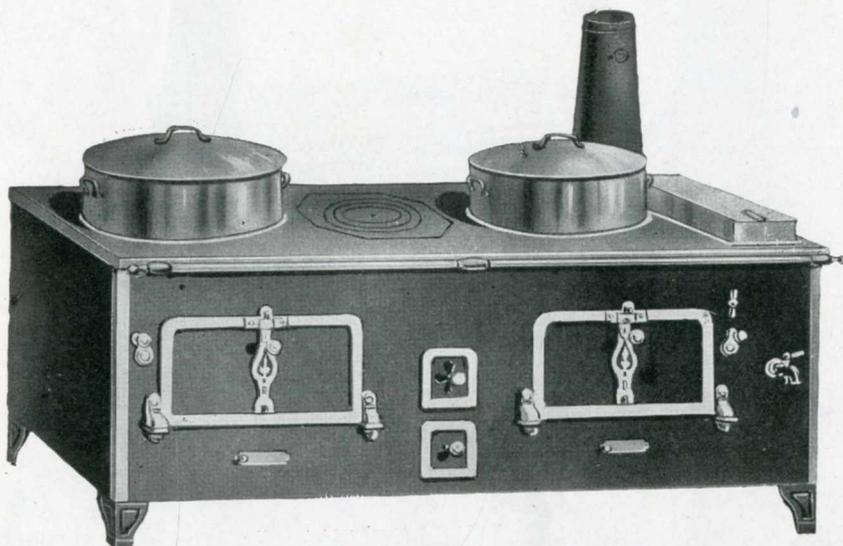
Suppléments : pour panaches et couvercles en cuivre poli.
— pour chaudière et marmites en cuivre étamé

— nous consulter

2 MARMITES, 2 FOURS

POUR FERMES, CHARCUTERIES, CANTINES, HOSPICES

Série "EXTRA-FORTE"



2 fours à garde-rôts, 1 foyer charbon ou mixte, 2 marmites en tôle étamée, avec panaches et couvercles tôle étamée, 1 chaudière, barre, supports et boutons fer poli, 1 mitre à clé (spécifier à droite ou à gauche).

Dessus	Longueur	%m	150	165	180	200	220
	Largeur	—	70	72	80	83	87
	Hauteur	—	80	80	80	80	80
	largeur des fours	—	40 et 45	45 et 50	50 et 55	55 et 60	60 et 65
	Profondeur des fours	—	53	54	59	63	65
Contenance des marmites.. litres			25	34	40	55	70
			34	40	55	70	90
	Contenance de la chaudière..	—	18	24	24	30	45
	Diamètre du tuyau	%m	19	19	19	22	22
PRIX - Foyer charbon							
A chaudière							
	Noir, dessus brut		4800	5470	6140	7040	8370
	Plus-value : Foyer bois et charbon		205	205	225	225	250
	Moins-value : Sans chaudière..		155	215	215	225	250

Sur demande : Marmites en fonte polie

sans plus-value

— Barre et supports cuivre

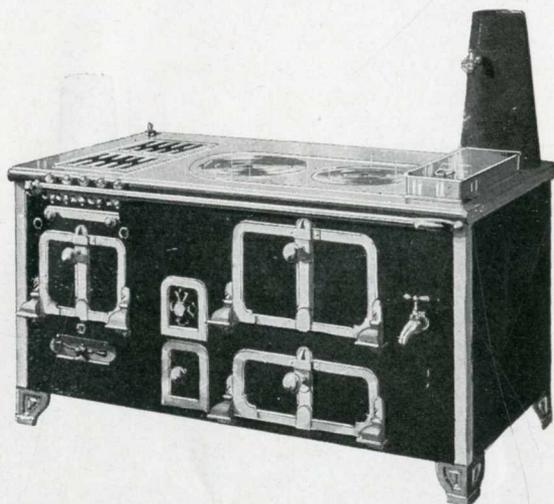
Suppléments : pour panaches et couvercles cuivre poli.

— pour chaudière et marmites en cuivre étamé

} nous consulter

MIXTES - GAZ (2 brûleurs) - CHARBON (1 four)

Série "EXTRA-FORTE"



PARTIE CHARBON : 1 four à garde-rôts, 1 étuve ou 1 charbonnier, 1 cendrier avec ou sans chaudière, mitre à clé (à droite ou à gauche).

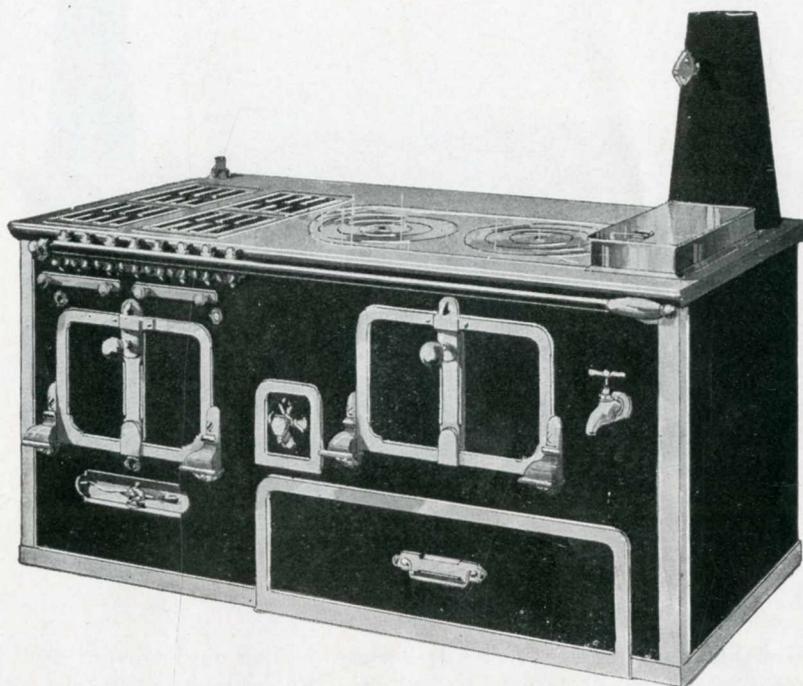
PARTIE GAZ : à 2 brûleurs 1/S. et 1/D., tiroir de propreté, grilloir à deux rampes, flamme bleue, gril et lèche-frites, dispositif spécial pour la pâtisserie (robinet allumeur à veilleuse).

Dessus	} Longueur	% _m	100	110	120	130	140	150	160	180
		Largeur	—	55	60	60	62	65	68	72
Hauteur		—	80	80	80	80	80	80	80	80
Largeur du Four	} avec chaudière	—	30	31	35	37	40	45	50	55
		—	37	40	45	50	55	60	65	70
Largeur du Grilloir		—	24	27	27	27	27	27	30	30
Conten. de la chaudière lit.			7	12	12	18	24	24	30	45
Diamètre du tuyau		% _m	139	139	160	160	160	160	160	160
PRIX - Foyer charbon										
A chaudière										
Noir, dessus brut, à étuve, à pieds			2400	2600	2900	3100	3300	3500	4000	4400
Façade émail, dessus poli, ferrures nickel			3300	3600	3950	4200	4450	4750	5380	6000
Façade et côtés émail, dessus poli, ferrures nickel			3645	4000	4350	4620	4880	5205	5870	6515
Plus-value : A ceinture et charbonnier			270	280	300	300	300	310	340	420
Plus-value } Sur prix émail..										
Plus-value } Pour chromage			160	180	230	240	260	275	300	340
Moins-value : Sans chaud ^{re}			100	115	115	155	215	215	225	250

Plus-value pour rouleaux bois au charbonnier : 45 » — En MODERNE aux mêmes prix

MIXTES - GAZ (4 brûleurs) - CHARBON (1 four)

Série "EXTRA-FORTE"



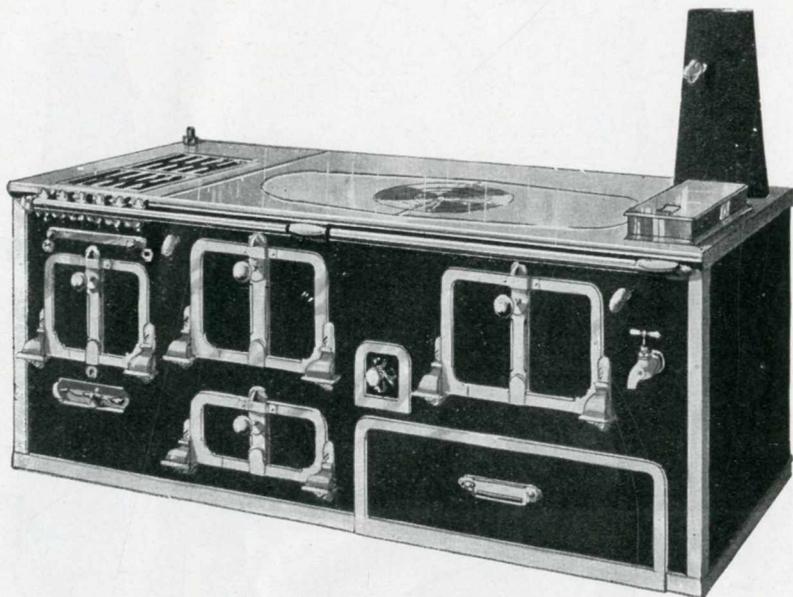
PARTIE CHARBON comprenant : 1 four à garde-rôts, 1 étuve ou 1 charbonnier, avec ou sans chaudière, 1 cendrier, à ceinture, mitre à clé à droite ou à gauche.
PARTIE GAZ : à 4 brûleurs 2/S, 2/D, tiroir de propreté, grilloir à 2 rampes, flamme bleue, gril, lèchefrites, dispositif spécial pour la pâtisserie (robinet allumeur à veilleuse)

Dessus	Longueur	%m	150	160	170	180
	Largeur.....	—	61	65	68	72
Hauteur.....		—	80	80	80	80
Largeur du four	Avec chaudière	—	36	40	45	50
	Sans chaudière	—	50	55	60	65
Largeur du grilloir		—	35	40	40	40
Contenance de la chaudière.....	litres		18	24	24	30
Diamètre du tuyau.....	%m		16	16	16	19
PRIX - Foyer charbon, à chaudière						
Noir, dessus brut.....			4080	4200	4400	4750
Moins-value sans chaudière.....			155	215	215	225

Plus-value pour rouleaux bois au charbonnier..... 45 »

MIXTES - GAZ (2 brûleurs) - CHARBON - (2 fours)

Série "EXTRA-FORTE"



PARTIE CHARBON : 2 fours à garde-rôts, 2 étuves à pieds ou, 1 étuve, 1 charbonnier à ceinture, avec ou sans chaudière, 1 cendrier, mitre à clé (à droite ou à gauche).

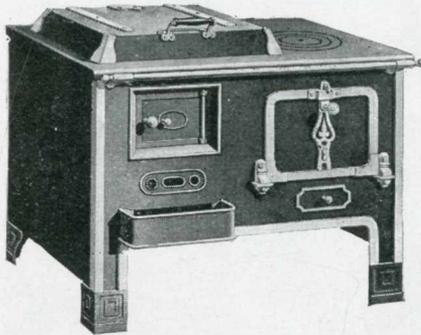
PARTIE GAZ : 2 brûleurs, 1 simple couronne et 1 double couronne, tiroir de propreté, grilloir à 2 rampes, flamme bleue, grill, lèchefrites, **dispositif spécial pour la pâtisserie** (robinet allumeur à veilleuse)

Dessus	} Longueur	%	165	185	200	220	230	240	250
			} Largeur	-	69	73	74	75	80
Hauteur	-	80			80	80	80	80	80
		Largeur des fours	} Av. chaudière -	-	35	40	45	50	55
} Sans chaud.. -	-				37	50	55	60	65
		Largeur du grilloir	-	27	27	27	27	30	30
Contenance de la chaudière. litres	-	18	24	30	30	30	45	45	
Diamètre du tuyau	‰	19	19	19	19	22	22	22	
PRIX - Foyer charbon A chaudière									
Noir, dessus brut, à 2 étuves, à pieds			4470	5100	5525	6200	6445	6850	7150
2 étuves, à ceinture			4705	5415	5875	6550	6795	7270	7570
1 étuve, 1 charbonnier, à ceinture.			4860	5670	6030	6705	6950	7425	7725
Moins-value sans chaudière			155	215	225	225	225	250	250

Plus-value pour rouleaux bois au charbonnier : 45 »
 Sur demande : coup de feu à 3 jeux de rondelles sans plus-value.
 Modèles émaillés ou à bouilleur (nous consulter).

FOURNEAUX DE BLANCHISSERIE

Série "EXTRA-FORTE"



AVEC CUISINE, MODÈLE A 1 FOUR

1 cuvette pour les fers avec couvercle à charnière, poignée bois, 1 foyer réfractaire avec porte en façade, four à rôtir à retour de flamme, grande arcade.

Nombre de fers.....	6	8	10	12	14	16	18	20	24	30
Longueur... .. %m	74	84	95	102	114	120	128	130	120	138
Largeur..... —	47	47	47	47	47	47	47	47	65	65
Hauteur..... —	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
Four..... —	28	31	35	37	45	45	50	50	50	55
PRIX - Avec cuisine										
Modèle noir.....	1490	1630	1820	1930	2100	2260	2420	2705	3110	3700

SANS CUISINE

Nombre de fers.....	6	8	10	12	14	16	18	20	24	30
Dessus : Longueur... %m	42	51	62	71	79	88	95	104	88	105
Largeur... .. —	47	47	47	47	47	47	47	47	65	65
Hauteur..... —	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
PRIX - Sans cuisine										
Noir.....	1180	1270	1435	1530	1660	1790	1925	2150	2400	2685

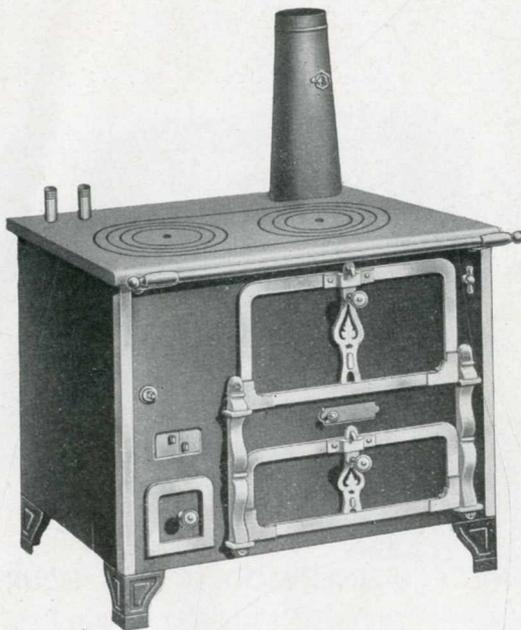
MODÈLE A 2 FOURS

1 cuvette pour les fers avec couvercle à charnières, poignée bois, 1 foyer réfractaire avec porte en façade. — 2 fours à rôtir à retour de flamme.

Nombre de fers.....	40	50
Longueur... .. %m	140	170
Largeur... .. —	68	68
Hauteur... .. —	80	80
Fours... .. —	30	45
PRIX - Modèle noir	5215	5335

FOURNEAUX A BOUILLEUR

Série "EXTRA-FORTE" à 1 Four



Type PARIS

1 four à garde-rôts, 1 étuve (ou 1 charbonnier), foyer charbon ou mixte bois et charbon, 1 seul cendrier, bouilleur pour production d'eau chaude, bouchon de vidange en façade, sans chaudière, mitre à clé, à droite ou à gauche.

Dessus	Longueur.....	c/m	80	90	100	110	120	130
	Largeur.....	—	56	62	65	68	72	75
Hauteur.....		—	80	80	80	80	80	80
Chauffe en 3 heures de 10 à 60° (foyer charbon).		lit.	150	200	200	300	300	300
Largeur du four, foyer charbon.....		c/m	37	42	47	55	60	65
Profondeur du four.....		—	53	57	60	63	55	58
Diamètre	du tuyau de fumée.....	m/m	139	160	160	160	160	160
	des tubes de circulation.....	—	33/42	33/42	33/42	40/49	40/49	40/49
PRIX - Foyer charbon								
Noir , ferrures polies, dessus noir.....			1760	2100	2270	2560	2880	3120
Noir , ferrures nickel, dessus poli.....			2170	2510	2745	3070	3420	3660
Façade émail , ferrures nickel, dessus poli.....			2260	2620	2830	3160	3510	3815
Façade et côtés émail , ferrures nickel, dessus poli.....			2630	3020	3265	3600	4000	4330
Plus-values : Pour chromage sur prix émail.....			115	155	215	215	225	250
— Pour charbonnier.....			95	95	95	125	125	150

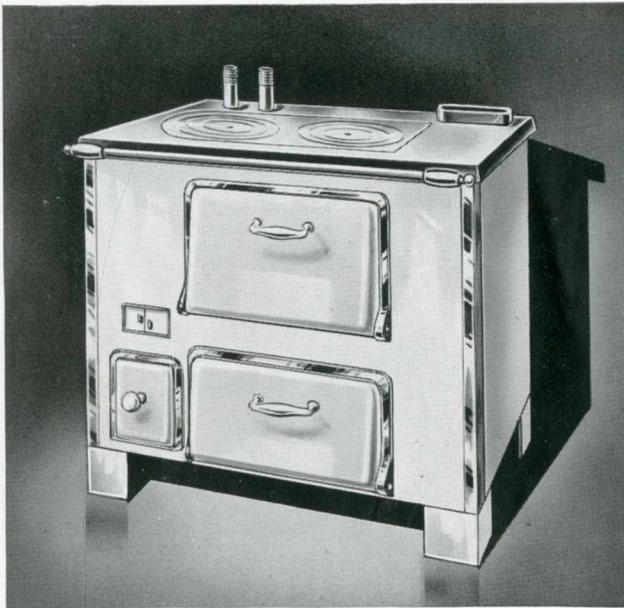
— Pour rouleaux bois au charbonnier : 45 »

Robinet de vidange tête carrée en cuivre 75 » — Nickelé 90 » — Chromé 100 »

Foyer mixte : porte en façade, bouilleur à retour de flamme (puissance réduite de moitié) et four réduit de 5 % environ pour le 80 et 90 % : en noir, 130, émaillé, 170.

FOURNEAUX A BOUILLEUR

Série "EXTRA-FORTE" à 1 Four



Type MODERNE

1 four à garde-rôtis, 1 étuve (ou 1 charbonnier), foyer charbon ou mixte bois et charbon, 1 seul cendrier, bouilleur pour production d'eau chaude, bouchon de vidange en façade sans chaudière, mitre à clé à droite ou à gauche.

Dessus :	Longueur.....	$\frac{c}{m}$	80	90	100	110	120	130
	Largeur.....	—	56	62	65	63	72	75
Hauteur.....	—	—	80	80	80	80	80	80
Chauffe en 3 heures de 10 à 60° (foyer charbon).....	lit.	—	150	200	200	300	300	300
Largeur du four.....	$\frac{c}{m}$	—	37	43	47	55	60	60
Profondeur du four.....	—	—	53	57	60	63	55	58
Diam. des tuyaux de fumée.....	$\frac{m}{m}$	—	139	160	160	160	160	160
— des tubes de circulation —	—	—	33/42	33/42	33/42	40/49	40/49	40/49
PRIX - Foyer charbon								
Noir, cadres polis, dessus noir.			1760	2100	2270	2560	2880	3120
Noir, cadres chromés, dessus poli			2170	2510	2745	3070	3420	3660
Façade émail, cadres chromés, dessus poli.....			2260	2620	2830	3160	3510	3815
Façade et côtés émail, cadres chromés, dessus poli.....			2630	3020	3265	3600	4000	4330
Plus-value : Pour charbonnier.			95	95	95	125	125	150

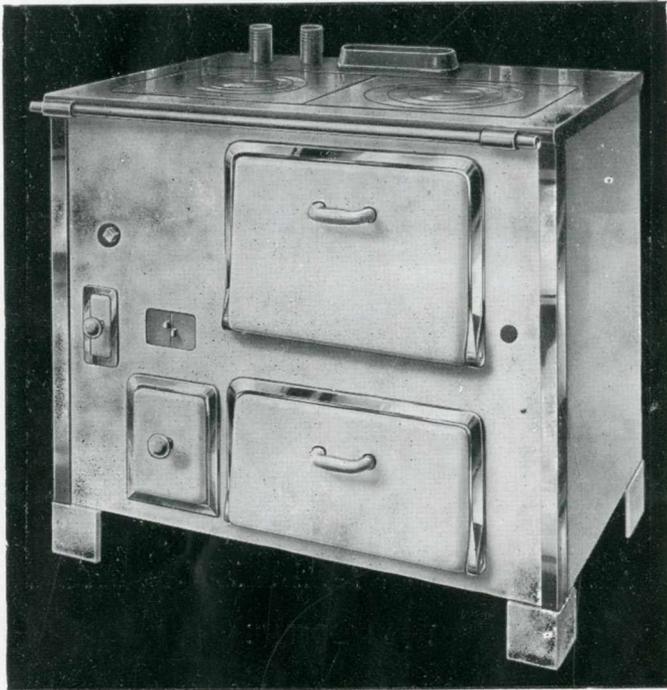
Plus-value Pour rouleaux bois au charbonnier : 45 »

Robinet de vidange tête carrée en cuivre 75 » — Nickelé 90 » — Chromé 100 »

Foyer mixte : porte en façade, bouilleur à retour de flamme (puissance réduite de moitié) et four réduit de 5 $\frac{c}{m}$ environ pour le 80 et 90 $\frac{c}{m}$: en noir, 130, émaillé, 170.

" GEYSER "

AVEC BOUILLEUR A RETOUR DE FLAMME



Tuyau au milieu — Foyer toujours à gauche

Façade et côtés émail, four avec coulisse garde-rôts, étuve, avec ou sans chaudière, foyer charbon à capacité variable par grille à deux positions, dessus poli, bouilleur extra-fort en tôle d'acier, bouchon de vidange en façade, barre en façade, porte de four équilibrée, cadres chromés ou émail granité.

Dessus	} Longueur	%	75	85	95	105
		—	60	60	63	66
	Hauteur	—	80	80	80	80
	Chauffe en 3 heures de 10 à 60°.....	lit.	200	200	250	300
	Largeur du four.....	%	29	35	39	47
	Profondeur du four.....	—	41	41	44	46
	Diamètre du tuyau de fumée.....	%	16	16	16	19
	— des tubes de circulation.....	$\frac{m}{m}$	32/42	33/42	33/42	40/49
	Contenance de la chaudière	lit.	6	7	9	11
PRIX - Foyer charbon						
	Noir, cadres polis, dessus brut.....		1750	1890	2265	2500
	Noir, cadres chromés, dessus poli		2110	2300	2640	2875
Émail, dessus poli	{	Façade seule.....	2295	2445	2805	3015
		cadres chromés { Façade et côtés.....	2670	2820	3205	3445
	Plus-value pour chaudière.....		120	150	180	195

Plus-value pour robinet de vidange, cuivre.. 75 » — chromé.. 100 »
Ces prix comprennent coulisse garde-rôts, tisonnier et mitre à clé.

"ACIEGAZ" B I

CUISINIÈRE MIXTE, GAZ ET CHARBON
A BOUILLEUR



Façade et côtés en tôle d'acier émaillée blanc. Cadres émail granités ou chromés. Porte équilibrée. Intérieur de four émaillé avec accessoires. Dessus émaillé granité. Brûleurs et grilles en fonte émaillée. Barres latérales chromées.

Four transformable chauffant soit au gaz, soit aux différents combustibles usuels. Dessus à 2 brûleurs disposés pour être utilisés simultanément avec la marche normale de la cuisinière. Troisième brûleur amovible pour le service d'été complétant l'équipement tout au gaz. Toujours sans bain-marie et foyer charbon. Mitre à clé.

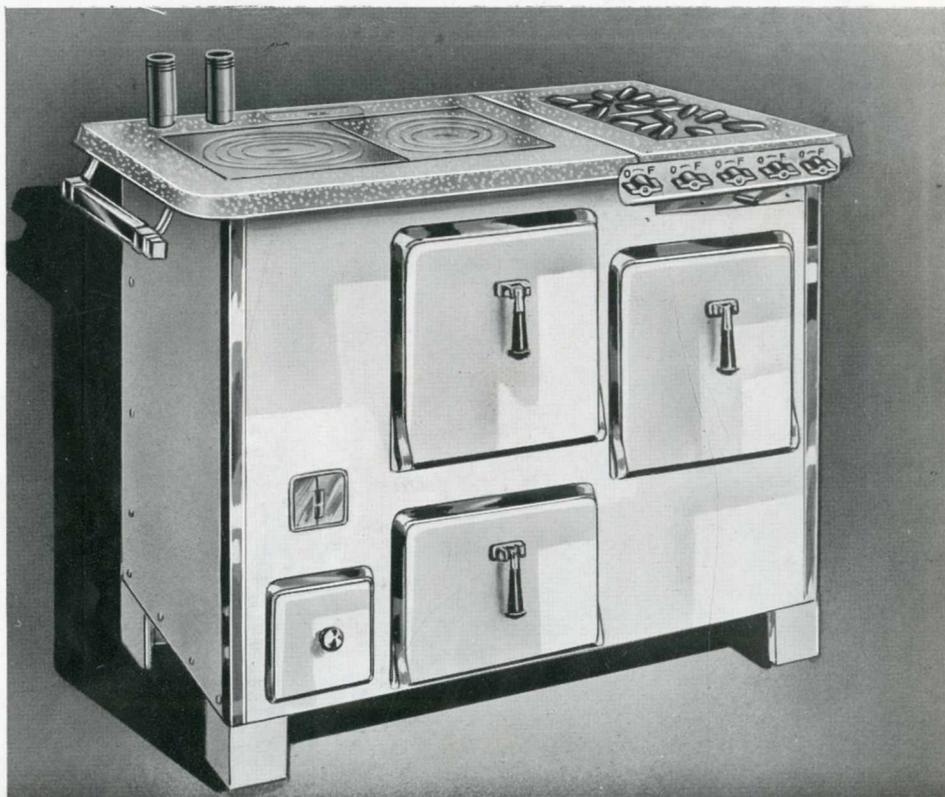
Longueur	85 $\frac{\text{cm}}{\text{m}}$						
Largeur	58 $\frac{\text{cm}}{\text{m}}$						
Four de	35x40x24 $\frac{\text{cm}}{\text{m}}$						
Diamètre du tuyau	139 $\frac{\text{mm}}{\text{m}}$						
Brûleurs permanents	<table border="0"> <tr> <td>.....</td> <td> </td> <td>à simple couronne</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td> </td> <td>à double couronne</td> </tr> </table>		à simple couronne		à double couronne
.....		à simple couronne					
.....		à double couronne					
Brûleur amovible avec cuvette et table émaillées	à simple couronne						
Bouilleur chauffant foyer charbon	150 litres en 3 h. de 10° à 60°						
Diamètre des tubes	33x42 $\frac{\text{cm}}{\text{m}}$						

PRIX - Foyer charbon **2925 »**

Emballage compris

" ACIEGAZ " B 2 & 3

CUISINIÈRES MIXTES, GAZ ET CHARBON
A BOUILLEUR



Services charbon et gaz indépendants. — Toujours sans bain-marie et foyer charbon

Façade et côtés tôle émaillée blanc, dessus émaillé granité, portes équilibrées, cadres chromés ou granités, barres latérales chromées

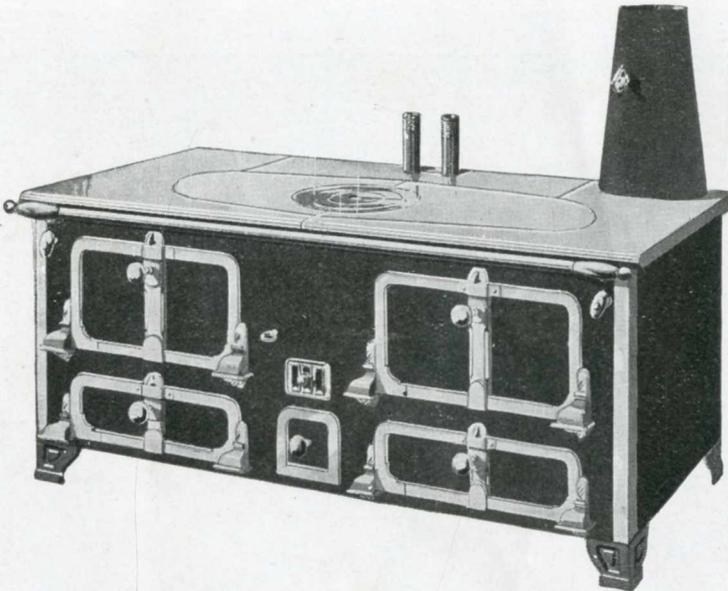
PARTIE CHARBON : 1 four à rôtir, 1 charbonnier — **PARTIE GAZ :** 2 ou 4 brûleurs, 1 four grilloir avec rampe à pâtisserie, intérieur émaillé. Bouilleur tôle 3 faces, chauffant 150 litres d'eau en 3 heures, de 10 à 60° au charbon

ACIEGAZ	B 2	B 3
Longueur.....	105	120
Largeur.....	58	58
Hauteur.....	80	80
Four à charbon , largeur, profondeur, hauteur —	29x40x26	35x40x26
Four à gaz , largeur, profondeur, hauteur.... —	29x40x26	35x40x26
Nombre de brûleurs.....	2	4
Diamètre des tubes de circulation.....	33x42	33x42
Diamètre du tuyau.....	139	139
PRIX	3475 »	3975 »

Plus-value : pour émaillage du fond de four et de l'étagère (partie charbon) 36 »
— pour étuve sous le four à gaz dans le N° 2..... 150 »

FOURNEAUX A BOUILLEUR

Série "EXTRA-FORTE", 2 FOURS



Type PARIS

A pieds, 2 fours à garde-rôts, 2 étuves ou : 1 étuve et 1 charbonnier, foyer charbon ou mixte, 1 cendrier, **bouilleur** à plongeant de fumée, sans chaudière, mitre à clé à droite ou à gauche, à spécifier.

Dessus	} Longueur.....	c/m	120	130	140	150	160	180	200
			} Largeur	—	68	71	71	73	75
Hauteur.....	—	80			80	80	80	80	80
Chauffe en 3 heures de 10 à 60°.....	lit.	150	150	200	250	250	300	300	
Largeur des fours.....	c/m	33	37	42	45	50	55	65	
Diamètre	} du tuyau de fumée.....	—	16	19	19	19	19	19	22
			} des tubes de circulation... m/m	33/42	33/42	33/42	40/49	40/49	40/49
PRIX - Foyer charbon, 2 étuves à pieds									
Noir, dessus brut, ferrures polies.....		3330	3500	3750	4000	4400	5000	5875	
Façade émail , dessus poli, ferrures nickel... ..		4340	4600	4900	5250	5730	6600	7655	
Façade et côtés émail , dessus poli, ferrures nickel.....		4740	5000	5350	5720	6215	7100	8335	
Plus-values : pour 2 étuves à ceinture		220	235	235	235	235	315	350	
— pour 1 étuve, 1 charbon., à ceinture		340	340	340	350	390	470	505	
— pour foyer bois et charbon		175	190	190	205	205	225	225	
— sur émail pour ferrures chromées.....		230	240	260	275	300	340	380	

Plus-values pour: Robinet de vidange cuivre poli 75 » Nickelé 90 » Chromé 100 »
 — Rouleaux/bois au charbonnier..... 45 »

Sur demande : Coup de feu à 3 jeux de rondelles, sans plus-value.

FOURNEAUX A BOUILLEUR

Série "EXTRA-FORTE", 2 FOURS



Type MODERNE

2 fours à garde-rôts, 2 étuves ou 1 étuve et 1 charbonnier, foyer charbon, 1 cendrier, ou mixte bois et charbon, **bouilleur** à plongeant de fumée, sans chaudière, mitre à clé à droite ou à gauche, à spécifier

Dessus	} Longueur.....	%	120	130	140	150	160	180	200
		—	68	71	71	73	75	75	81
			80	80	80	80	80	80	80
			150	150	200	250	250	300	300
		%	32	35	39	43	47	55	60
		—	16	19	19	19	19	19	22
Diamètre	} du tuyau de fumée.....	%	33/42	33/42	33/42	40/49	40/49	40/49	40/49
		—	33/42	33/42	33/42	40/49	40/49	40/49	40/49
PRIX - Foyer charbon, 2 étuves à pieds									
			3330	3500	3750	4000	4400	5000	5875
			4340	4600	4900	5250	5730	6600	7655
			4740	5000	5350	5720	6215	7100	8335
			220	235	235	235	235	315	350
			340	340	340	350	390	470	505
			175	190	190	205	205	225	225

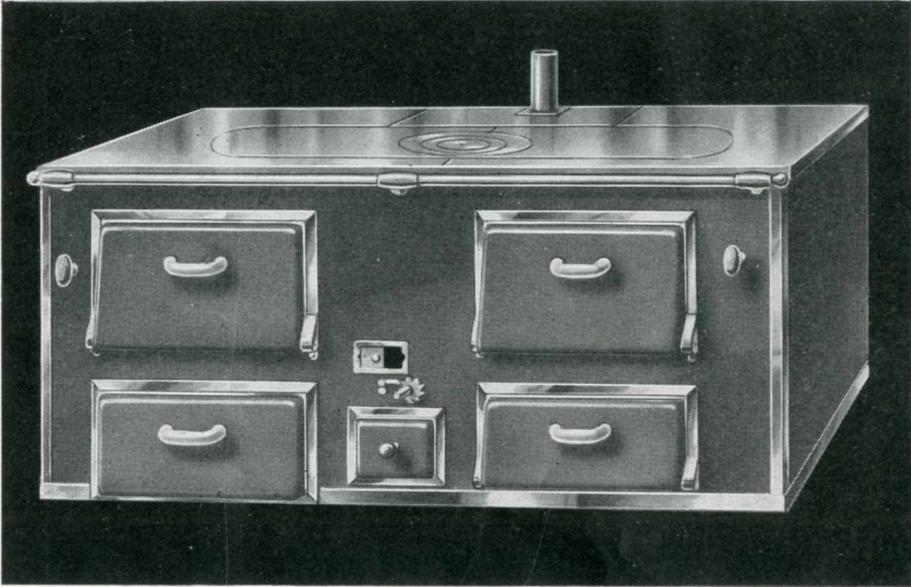
Plus-values pour: Robinet de vidange cuivre poli 75 » Nickelé 90 » Chromé 100 »

— Rouleaux bois au charbonnier..... 45 »

Sur demande : Coup de feu à 3 jeux de rondelles, sans plus-value.

FOURNEAUX DE CHAUFFAGE

Série "EXTRA-FORTE", 2 FOURS



Type MODERNE

2 fours avec garde-rôts, étuve et charbonnier, 1 mitre à clé, soit à **droite**, soit à **gauche**, **sans chaudière**, grille montée sur **crémaillère** se réglant à volonté, 2 clés pour le réglage des fours, **toujours à ceinture**, coup de feu à 1 ou 3 jeux de rondelles, foyer d'été composé de paraboles isolant le bouilleur

Numéros.....	9	10	11	12
Puissance en calories.....	12000	14000	17000	22000
Dessus } Longueur..... %	140	160	180	200
} Largeur..... —	71	75	75	81
Hauteur..... —	80	80	80	80
Largeur des fours..... —	39	47	50	60
Diamètre : du tuyau de fumée..... —	19	19	19	22
— des tubes de circulation..... %	40/49	50/60	60/70	66/76
PRIX - Foyer charbon - Type Moderne				
Noir, cadres polis, dessus brut.....	6600	7980	9250	10500
Façade émail , cadres chromés, dessus poli.....	7740	9460	10885	12450
Façade et côtés émail , cadres chromés, dessus poli.....	8190	9840	11385	13050
Plus-value : pour ferrures chromées, en Type Paris, sur prix émail.....	260	300	340	380

Ces prix s'entendent **accessoires compris** (foyer d'été, garde-rôts, pique-feu, mitre, etc.)

A la commande : indiquer le côté du tuyau et le côté du retour au bouilleur.

Plus-value pour rouleaux bois au charbonnier..... 45 »

" FULGUR "

Fourneaux de Chauffage Modernes

Série "EXTRA-FORTE"



Foyer toujours à gauche — Tuyau au milieu

1 four à garde-rôts, 1 charbonnier à galets, avec ou sans chaudière, foyer à **feu visible**, porte de **décrassage** en façade, grille sur crémaillère se réglant à volonté, tampon de **ramonage** en façade. Grande prise d'air. **Toujours à pieds**. Coup de feu à 2 jeux de rondelles. Porte équilibrée, contreporte **émaillée**.

FOYER D'ETE à double usage :

- 1° permettant d'assurer le **service d'eau chaude** avec un **foyer réduit**.
- 2° Isolant la chaudière bouillante lorsque l'installation ne comporte pas de service d'eau chaude.

COTES D'ENCOMBREMENT

Numéros.....	1	2	3	5	5	6
Axe du tube de départ :						
— du derrière..... $\frac{m}{m}$	70	70	70	70	75	75
— du côté gauche..... —	115	163	164	186	183	196
Axe du tube de retour :						
— du derrière, côté gauche..... --	230	268	265	266	278	281
— du sol..... —	129	129	129	129	129	129
Axe du tuyau de fumée :						
— du côté gauche..... —	375	425	475	525	575	575

Fourneaux de Chauffage "FULGUR"

Numéros.....	1	2	3	4	5	6	
Puissance en calories.....	6000	8000	11000	14000	16000	20000	
Dessus {	Longueur..... %	75	85	95	105	115	115
		Largeur..... —	60	60	63	66	70
Hauteur..... —	80		80	80	80	80	80
Largeur du four..... —	29	32	35	39	47	43	
Contenance de la chaudière..... litres	6	7	9	11	12	12	
Diamètre du tuyau..... $\frac{m}{30}$	160	160	160	190	190	190	
Diamètre des tubes..... —	40/49	40/49	50/60	50/60	50/60	60/70	
PRIX - Sans chaudière							
Noir, cadres polis, dessus brut.....	2250	2715	3000	3225	3650	3900	
Noir, cadres chromés, dessus poli.....	2430	2900	3200	3430	3890	4150	
Émail façade, cadres chromés, dessus poli.	2575	3070	3380	3650	4190	4500	
Émail façade et côtés, cadres chromés, dessus poli.....	2950	3445	3780	4080	4680	5000	

S'exécutent avec cadres émail granité sans plus-value

PLUS-VALUE POUR ACCESSOIRES des Fourneaux de Chauffage

Numéros.....	1	2	3	4	5	6
Foyer d'été.....	70	80	100	110	130	130
Mitre à 2 clés.....	75	85	85	85	95	95
Coulisse garde-rôts.....	40	40	40	40	40	40
Raclette, pique-feu, tisonnier.....	30	30	30	30	30	30
Barre contournante.....	70	70	80	80	90	90
Chaudière affleurante.....	120	150	180	195	225	225
Rouleaux bois au charbonnier.....	45	45	45	45	45	45

Sauf spécification les fourneaux de chauffage sont toujours livrés avec les accessoires ci-dessus, sauf la chaudière et la barre contournante.

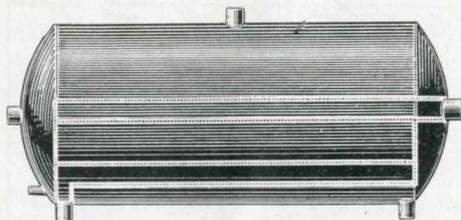
Ces fourneaux sont expédiés entièrement garnis et mastiqués.

S'exécutent également avec **PARTIE GAZ**

Emballage compris

Réservoirs pour production d'eau chaude

EN TOLE GALVANISÉE AVEC RÉCHAUFFEUR



A RÉCHAUFFEUR ORDINAIRE
POUVANT SE PLACER HORIZON-
TALEMENT OU VERTICALEMENT

RÉCHAUFFEUR A SURFACE DE CHAUFFE NORMALE EAU CHAUDE

Contenance en litres	Longueur totale en mètres	Diamètre en $\frac{1}{8}$	Surface de chauffe	Orifices	Prix pour épreuves à				Jaquette calorifuge
					4 kilos	7 kilos	10 kilos	15 kilos	
100	1,050	370	0,40	33 et 20	365	420	460	560	195
150	1,050	450	0,60	33 et 20	470	540	620	700	235
200	1,050	500	0,80	33 et 20	560	635	735	845	290
250	1,400	500	1	33 et 26	—	865	965	1090	335
300	1,400	550	1,20	33 et 26	830	930	1050	1200	365
400	1,500	500	1,60	33 et 26	—	1400	1610	2015	490
500	1,700	650	2	40 et 33	1450	1510	1700	2180	530

A RÉCHAUFFEUR ANNULAIRE - A GRANDE SURFACE DE CHAUFFE

Contenance en litres	Longueur totale en mètres	Diamètre en $\frac{1}{8}$	Surface de chauffe	Orifices	Prix pour épreuves à				Jaquette calorifuge
					4 kilos	7 kilos	10 kilos	15 kilos	
100	1,050	370	0,60	33 et 20	445	525	560	685	195
150	1,050	450	0,90	33 et 20	570	650	700	890	235
200	1,050	500	1,20	33 et 20	725	810	890	1135	290
250	1,400	500	1,40	40 et 26	1085	1145	1260	1525	335
300	1,400	550	1,80	40 et 26	1120	1230	1345	1700	365
400	1,500	600	2,40	40 et 26	—	1540	1820	2130	490
500	1,700	650	3	50 et 33	1635	1790	1960	2550	530

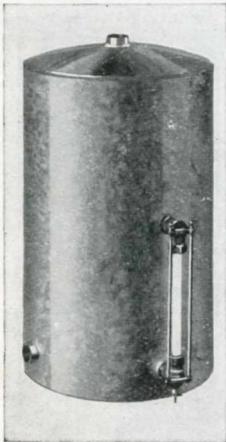
POUR POSTES D'EAU CHAUDE, A RÉCHAUFFEUR

Contenance en litres	Longueur ou hauteur en $\frac{1}{8}$	Diamètre en $\frac{1}{8}$	Orifices	Pression d'épreuve		Console verticale	Consoles horizontales la paire	Jaquette calorifuge
				12 kilos	20 kilos			
20	450	250	20 et 20	100	125	14	18	60
35	700	250	20 et 20	140	165	14	18	75
50	800	300	20 et 20	175	195	16	22	90
75	800	370	26 et 20	210	255	36	36	130

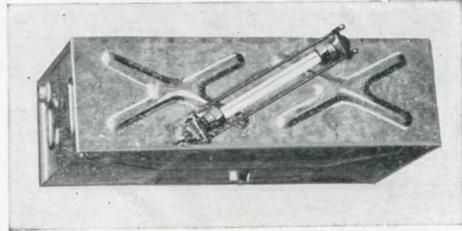
CONSOLES POUR RÉSERVOIRS HORIZONTAUX ET VERTICAUX

Pour réservoirs de	Consoles horizontales la paire	Consoles verticales	Socles pour réservoirs verticaux
100 lit.	50	50	50
150 lit.	50	55	55
200 et 250 lit.	50	60	60
300 lit.	85	90	90
400 et 500 lit.	90	100	100

VASES d'EXPANSION en TOLE GALVANISÉE



Type cylindrique



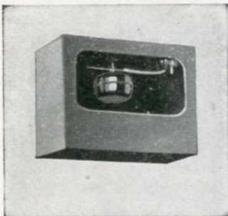
Type rectangulaire

NIVEAU D'EAU EN BRONZE - Orifices 15-21

Prix avec tringles de protection... 48 »

Prix sans tringles de protection... 45 »

VASES D'EXPANSION CYLINDRIQUES						VASES D'EXPANSION RECTANGULAIRES						
Contenance en litres	Orifices	Diamètre en mm	Hauteur en mm	PRIX		Contenance en litres	Orifices	Longueur en mm	Largeur en mm	Hauteur en mm	PRIX	
				Galva-nisé	Console verticale						Galva-nisé	Consoles la paire
20	15/21	250	400	100	22	20	15/21	500	250	150	105	26
35	20/27	320	470	135	26	35	20/27	560	310	190	145	35
50	20/27	320	620	175	26	50	26/34	650	300	250	195	35
75	26/34	360	750	240	35	100	26/34	650	380	400	375	65
100	26/34	360	1000	330	35	200	33/42	1000	400	500	550	95
150	26/34	450	1000	415	55							
200	33/42	500	1000	480	60							



Bac d'alimentation, pour flotteur, en tôle galvanisée, avec couvercle.

ENTONNOIRS DE REMPLISSAGE EN TOLE GALVANISÉE

12/17.....	26 »
15/21.....	29 »
20/27.....	33 »
26/34.....	44 »



Entonnoir de remplissage en tôle galvanisée

BACS D'ALIMENTATION avec couvercle

Numéros	Contenance en litres	Longueur en mm	Largeur en mm	Hauteur en mm	Orifices	PRIX		
						Bac	Consoles	Plus-value pour robinet flotteur 15/21 Boule cuivre
B 1	15	330	180	260	15/21	110	26	35
B 2	25	400	200	300	15/21	140	26	
B 3	40	500	250	350	20/27	240	35	
B 4	100	600	400	420	26/34	400	65	

CLAPETS DE RETENUE HORIZONTAUX

Spéciaux pour l'eau froide, garantis étanches à faible pression

Orifices : 20/27..... 55 » 26/34..... 70 » 34/42..... 100 »

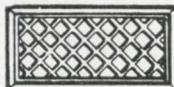
PORTES DE RAMONAGE (Fermeture à vis cuivre - Série forte)



N°	Mesures extérieures	Mesures intérieures	Poids	PRIX
1	0 ^m 16x0 ^m 20	0 ^m 12x0 ^m 16	1 k. 450	10
2	0 ^m 23x0 ^m 22	0 ^m 18x0 ^m 18	2 k. 200	15
3	0 ^m 25x0 ^m 22	0 ^m 20x0 ^m 18	2 k. 800	17
4	0 ^m 27x0 ^m 24	0 ^m 22x0 ^m 20	3 k. 100	19
5	0 ^m 31x0 ^m 25	0 ^m 25x0 ^m 22	3 k. 500	23
6	0 ^m 36x0 ^m 30	0 ^m 30x0 ^m 25	4 k. 800	27

GRILLES DE PRISE D'AIR

MODÈLE RECTANGULAIRE EN FONTE



Longueur en %	11	22	11	15	18	14	17	21	27
Largeur en %	7	7	9	9	9	11	11	11	14
Prix la pièce...	1.75	3	» 3.50	4.25	4.75	5	» 6	» 8	» 10

MODÈLE ROND EN FONTE



Diamètre en %	11	13	15	17	20	23
Prix la pièce.....	1.75	2.50	4.75	9	» 10	» 12

HÉRISSONS LAMES D'ACIER (Monture fer tordu extra-forte)



Rectangulaires. Diam. %	15x20	15x25	20x30	25x35	25x40	30x45	35x50	43x55
Prix.....	20	» 24	» 25	» 27	» 30	» 34	» 38	» 42
Ronds - Diamètre... %	15	20	25	30	35	40	45	50
Prix.....	15	» 16	» 18	» 20	» 24	» 25	» 27	» 30

EN FONTE

CLEFS DE POÊLES

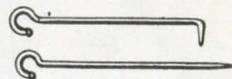
Préciser à la commande les longueurs de tige

Prix : Modèle brut..... la pièce 2.25
 Modèle nickelé..... 3.25
 Modèle chromé..... 3.75

Prix spéciaux par quantité



TISONNIERS ET PIQUE-FEU



Fer de 7^m/_m - 9^m/_m - 11^m/_m - 14^m/_m

RONDELLES CUIVRE POUR TUYAUX



Diamèt. en %	83-90	97-104	111-118-125	132	135	139	160
Prix polies...	3.50	4	» 4.50	5	» 5	» 5	» 6
» nickelées	4	» 4.50	5	» 5.50	5.50	5.50	7
» chromées	4.50	5	» 5.25	6	» 6	» 6	8

ROBINETS POUR FOURNEAUX



Fig. 4420
ROBINET MODERNE



Fig. 4421
ROBINET à vis de pression



Fig. 4422
ROBINET à rodage

ROBINETS POUR FOURNEAUX

Figures	Diamètre en $\frac{m}{m}$	12	15
		4420	Robinet moderne, pour fourneau, poli.....
4420	— — — chromé.....	25 »	30 »
4421	— standard, — poli.....	15 »	—
4421	— — — chromé.....	20 »	—

Ces robinets peuvent se faire aux pas suivants 19x300, 21x300, 22x300, 23x300, 24x300
19x175, 21x185, 20x190, 20x200, 20x250, 22x231.

A rodage, **prix sur demande** en 10, 12, 15 et 18.

VENTILATEURS DE CUISINE

FORME RONDE

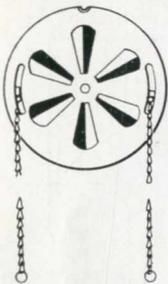


Fig. 10
Bouche seule
Diamètre 160 $\frac{m}{m}$
Prix.. 21 »

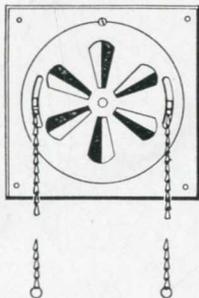


Fig. 12
Pour conduit
en mur ou plafond
Prix.. 33 »

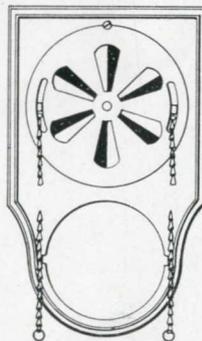


Fig. 16
Pour conduit
en mur
Prix.. 38 »

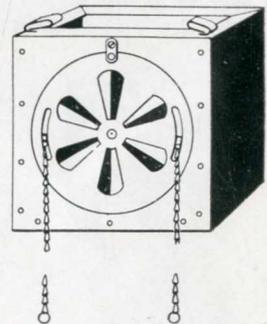
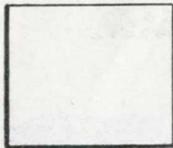


Fig. 15
Pour conduit
en plafond
Prix . 60 »

Nos prix comprennent la fourniture de 1 m. 50 de chaîne fer



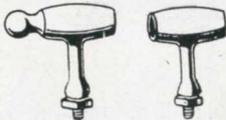
PLAQUES DE BLANCHISSEUSES

Nombre de fers	6	8	10	12	14	16	18	20	24	30
Longueur.. $\frac{m}{m}$	345	385	495	590	665	755	825	910	705	880
Largeur... —	300	345	347	350	350	350	345	345	480	480

SUPPORTS POLIS NICKELÉS OU CHROMÉS

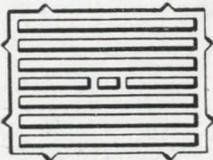
En cuivre

En fonte



Diamètres :

16 $\frac{m}{m}$ 18 $\frac{m}{m}$ 20 $\frac{m}{m}$ 22 $\frac{m}{m}$ 25 $\frac{m}{m}$ 30 $\frac{m}{m}$



GRILLES DES FOURNEAUX DE CHAUFFAGE "FULGUR"

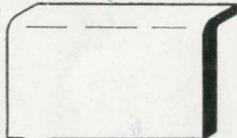
Numéros	1	2	3	4	5	6
Longueur . . . $\frac{m}{m}$	275	275	295	315	395	330
Largeur —	185	215	240	295	345	345

GRILLES DES FOURNEAUX BOUILLEUR "GEYSER"



longueur $\frac{m}{m}$	75-85	95-105
largeur $\frac{m}{m}$	16	19,5
longueur —	24	27

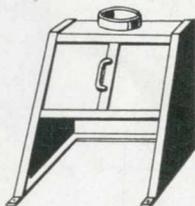
PARABOLES POUR FOURNEAUX DE CHAUFFAGE "FULGUR" ET "GEYSER"



Fulgur	1	2	3	4	5	6
Geyser. Long. $\frac{m}{m}$	75	85	95	105		
Longueur . . . $\frac{m}{m}$	34	34	36	38	38	38
Hauteur —	20	20	20	20	20	20

GRILLADES ORDINAIRES

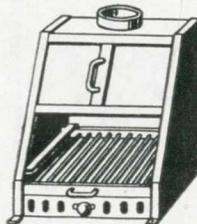
En tôle, encadrement en fer poli, avec tablier ordinaire ou à crémaillère à poignée ou à bouton en fer.



Largeur
30 $\frac{m}{m}$
35 »
40 »
45 »
50 »

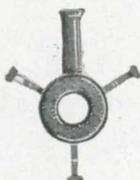
GRILLADES LYONNAISES

En tôle, encadrement en fer poli, avec grill à barrettes rondes et cendrier avec bouche à coulisse.



Largeur
35 $\frac{m}{m}$
40 »
45 »
50 »
55 »
60 »

BRULEURS



SIMPLE



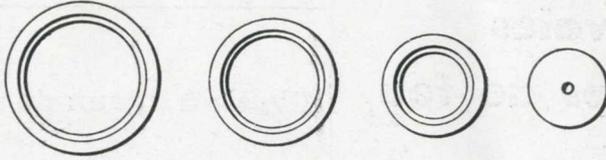
DOUBLE

GRILLES A GAZ



21x24 18x22
24x24 20x20
18x20 27x22

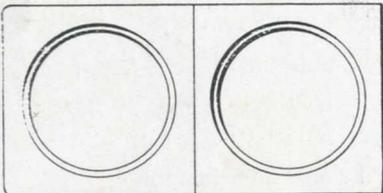
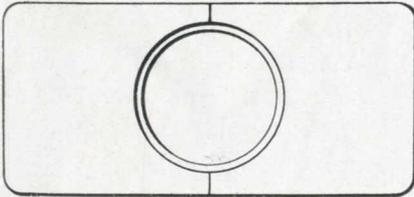
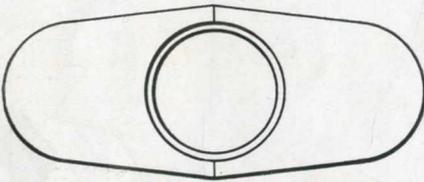
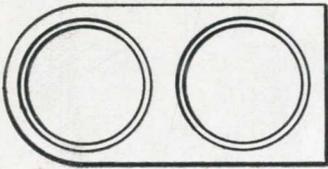
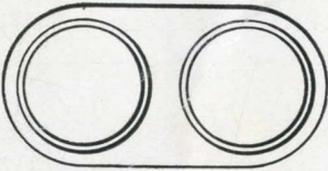
JEUX DE RONDELLES ET TAMPONS



Números	Feuilles	Renfort	Nombre de Pièces	Diamètre	Recevant Rondelles et Tampons (T)
0	6 $\frac{m}{m}$	14 $\frac{m}{m}$	2	185	120T
1	7 $\frac{m}{m}$	15 $\frac{m}{m}$	2	215	150T
2	»	»	3	275	215 × 150T
3	»	»	4	330	275 × 215 × 150T
N2	7 $\frac{m}{m}$	12 $\frac{m}{m}$	2	165	115T
N3	»	»	3	210	165 × 115T
N4	»	»	4	260	210 × 165 × 115T
N5	»	»	5	300	260 × 210 × 165 × 115T
MS	7 $\frac{m}{m}$	12 $\frac{m}{m}$	3	195	165 × 115T
MS	»	»	4	240	195 × 165 × 115T
MS	»	»	5	280	240 × 195 × 165 × 115T
MD5	5 $\frac{m}{m}$	12 $\frac{m}{m}$	2	170	110T
MD6	»	»	2	210	145T
MD7	»	»	3	235	170 × 110T
MD8	»	»	3	260	210 × 145T
TF2	5 $\frac{m}{m}$	10 $\frac{m}{m}$	2	180	150T
TF3	»	»	3	210	180 × 150T
TF4	»	»	4	245	210 × 180 × 150T
TF5	»	»	5	285	245 × 210 × 180 × 150T
A2	4 $\frac{m}{m}$	9 $\frac{m}{m}$	2	135	100T
A3	»	»	3	175	135 × 100T
A4	»	»	4	215	175 × 135 × 100T
A5	»	»	5	245	215 × 175 × 135 × 100T
A6	»	»	6	280	245 × 215 × 175 × 135 × 100T
125B	7 $\frac{m}{m}$	15 $\frac{m}{m}$	5	375	325 × 275 × 215 × 150T
125	»	»	6	430	375 × 325 × 275 × 215 × 150T
C	7 $\frac{m}{m}$	15 $\frac{m}{m}$	7	500	430 × 375 × 325 × 275 × 215 × 150T
4	9 $\frac{m}{m}$	28 $\frac{m}{m}$	2	240	150T
5	»	»	3	330	240 × 150T
7	10 $\frac{m}{m}$	40 $\frac{m}{m}$	2	245	145T
8	»	»	3	350	245 × 145T
9	14 $\frac{m}{m}$	»	2	270	170T
10	»	»	3	400	270 × 170T

La dimension suivie de T indique qu'il s'agit d'un tampon.

Ovales et coups de feu



N ^{os}	Longueur en m/m	Largeur en m/m	Recevant le jeu de rondelles
Ovales à 2 jeux de rondelles			
BxC	450	265	170 × 210
Bx0	495	295	170 × 210
Bx13	605	335	235 × 280
C	455	270	215 × 180
00	445	220	175
0	495	295	215
1	535	340	215
2	630	390	275
3	715	395	330 × 275
6	810	395	330 × 275
8	850	435	330
13	610	335	215
Se fontent également à 1 trou, à partir du n° 0			
CT75	545	295	215
CT80	625	300	215
CT90	685	355	275
CT100	745	395	275 × 330
CT110	805	395	275 × 330
CT120	905	435	330
CT130	950	430	330
Coups de feu pleins			
11	840	375	275
4	960	410	325
5	1100	435	325
7	1230	450	325
9	1430	490	325
10	900	420	330
20	1000	420	330
30	1100	430	330
40	1200	450	330
50	1400	500	350
60	1500	550	350
Se font en épaisseur normale et extra renforcée			
Coups de feu p^r Fourneaux de Chauffage et Bouilleur Geyser			
FC 1	605	335	230
FC 2	705	335	230
FC 3	775	355	275
FC 4	875	377	275

FOYERS OVALES A CHARBON



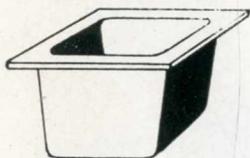
Numéros	Longueur en %	Largeur en %	Hauteur en %	Grille	Poids avec grille
0	280	210	133	195x130	10 kil.
1	310	250	155	195x130	12 kil. 500
2	320	270	155	195x145	13 kil. 500
3	350	280	175	215x150	19 kil.
4	360	300	180	240x175	25 kil.

FOYERS CARRÉS A CHARBON



Numéros	Longueur en %	Largeur en %	Hauteur en %	Poids avec grille
0	245	205	130	7 kil.
1	370	340	180	31 kil.
2	400	380	180	42 kil.
3	450	380	200	53 kil.

FOYERS RECTANGULAIRES POUR NORD (tôle et fonte)



Numéros	Longueur en %	Largeur en %	Hauteur en %	Poids avec grille
Nord 1	365	265	160	18 kil. 500
— 2	370	300	170	21 kil.
— 3	370	320	170	22 kil.
— 4	430	300	170	23 kil. 500

Préciser le côté du tuyau pour les N° 1 et 2

GRILLES POUR FOYERS CARRÉS ET NORD



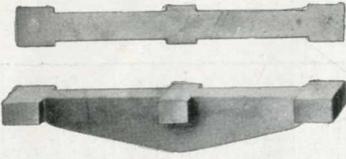
Numéros	Longueur en %	Largeur en %	Poids
0	185	105	1 kil. 500
1	230	170	5
2	240	170	5
3	280	190	8
Nord 1-2-3	205	155	2 kil. 600
— 4	240	165	3 kil. 200

FOYERS ET GRILLES P. R.



Numéros	Dimensions extérieures du haut	Dimensions extérieures du bas	Hauteur	Grille	Poids avec grille
00	259x225	160x128	135	152x115	6 kil. 900
0	275x220	192x135	130	175x122	7 kil. 100
1	290x232	210x145	145	192x133	10 kil. 400
2	303x260	218x169	150	193x145	12 kil.
3	325x272	220x162	160	210x155	14 kil.
4	385x302	265x185	184	240x164	21 kil. 500
5	420x359	252x200	180	242x200	33 kil. 500

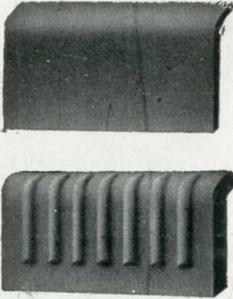
BARREAUX ORDINAIRES



Longueur..... $\frac{m}{m}$	270	290	345	Série Légère
Largeur de tête $\frac{m}{m}$	20	20	28	
Poids.....kg	0.750	0.850	1.300	

Longueur..... $\frac{m}{m}$	250	270	300	350	400	450	500	Série Forte
Largeur..... $\frac{m}{m}$	35	35	35	35	35	35	40	
Poids.....kg	1.300	1.400	1.600	2.250	2.500	2.900	4.600	

PARABOLES (unies ou cannelées)



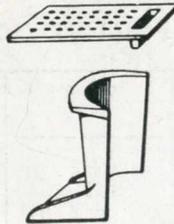
LONGUEUR en $\frac{m}{m}$										Hauteur en $\frac{m}{m}$	Épais. en $\frac{m}{m}$
325	400	435	450	500	550	600	650	700	750		
										150	8
300	350	400	450	500	550					180	10
300	350	400	450	500	550	600				200	15
300	350	400	450	500	550	600				220	30
300	350	400	450	500	550	600	650	700		250	40
		400	450	500	550	600	650	700		300	65

FOYERS MIXTES

(Constitués par une parabole fonte côté four, le reste en briquettes réfractaires)

Chevrettes

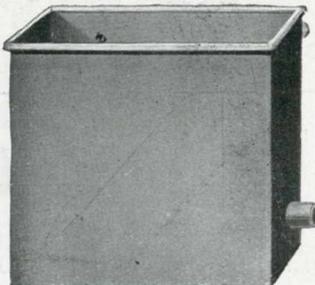
N ^{os}	Longueur en $\frac{m}{m}$	Largeur en $\frac{m}{m}$
00	220	110
0	260	120
1	320	140
1 bis	243	116
2	380	160



Séparations pleines et ajourées

N ^{os}	Largeur du haut en $\frac{m}{m}$	Largeur du bas en $\frac{m}{m}$	Hauteur en $\frac{m}{m}$
P 0 bis	135	105	140
P 1 bis	155	130	140
P 2 bis	185	155	150
B LD 0	150	110	130
B LD 1	185	130	160
B LD 2	230	170	190

CHAUDIÈRES (en fonte émaillée)

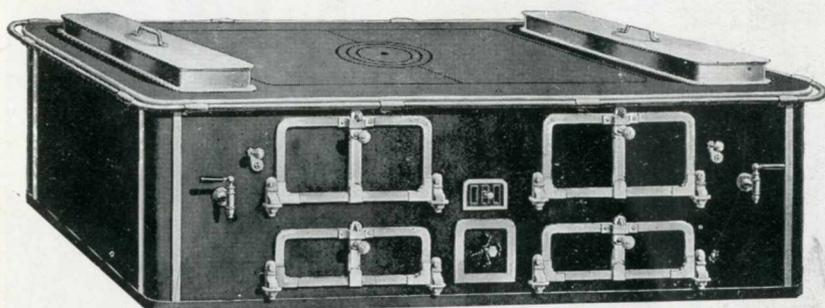


CHAUDIÈRES en CUIVRE
sur demande

N ^{os}	Mesures intérieures			Contenance	Panache et couvercle
	Longueur en $\frac{m}{m}$	Largeur en $\frac{m}{m}$	Profond. en $\frac{m}{m}$		
P 1	135	90	245	3 litres	145x103
P 2	165	90	245	3 lit. $\frac{1}{2}$	172x103
P 3	180	90	245	4 litres	193x100
00	210	80	300	5 —	225x80
0 bis	350	80	340	9 —	360x90
0	270	85	340	7 —	280x90
1	300	110	360	12 —	310x120
2	355	135	380	18 —	365x140
3	400	155	400	24 —	410x170
4	445	175	435	30 —	450x180
5	460	200	480	45 —	470x210

FOURNEAUX CHARBON

POUR GRANDES CUISINES

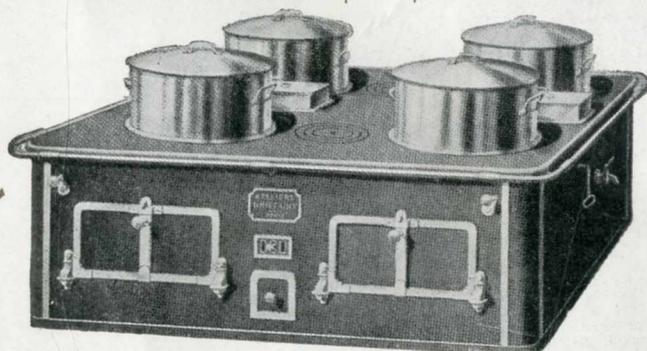


FOURNEAU DE MILIEU

à 1 foyer, 2 fours traversants, 2 étuves, 2 bains-marie.

Pour Hôtels, Restaurants, Buffets, Pensionnats, etc...

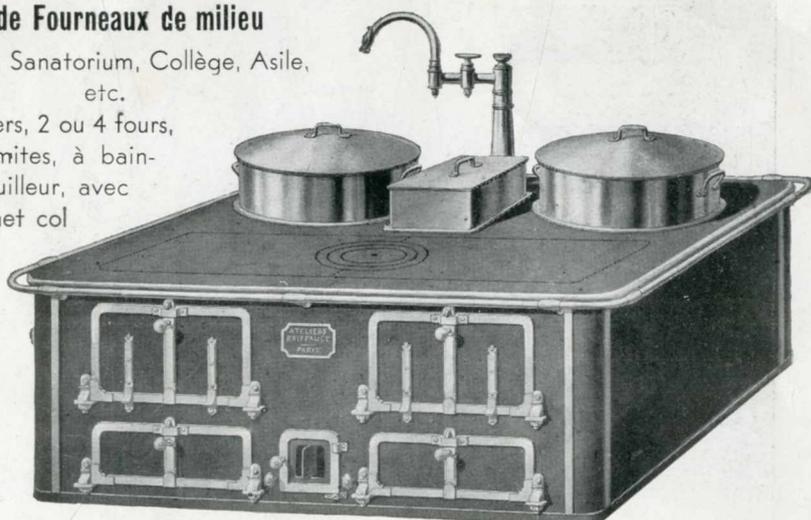
Peut se construire avec bouilleur pour production d'eau chaude



2 types de Fourneaux de milieu

pour Hôpital, Sanatorium, Collège, Asile,
etc.

A 1 ou 2 foyers, 2 ou 4 fours,
2 ou 4 marmites, à bain-
marie ou bouilleur, avec
ou sans robinet col
de cygne.



ÉTUDES ET DEVIS POUR INSTALLATIONS : GAZ - CHARBON - VAPEUR - MAZOUT - ÉLECTRICITÉ - PRIMAGAZ

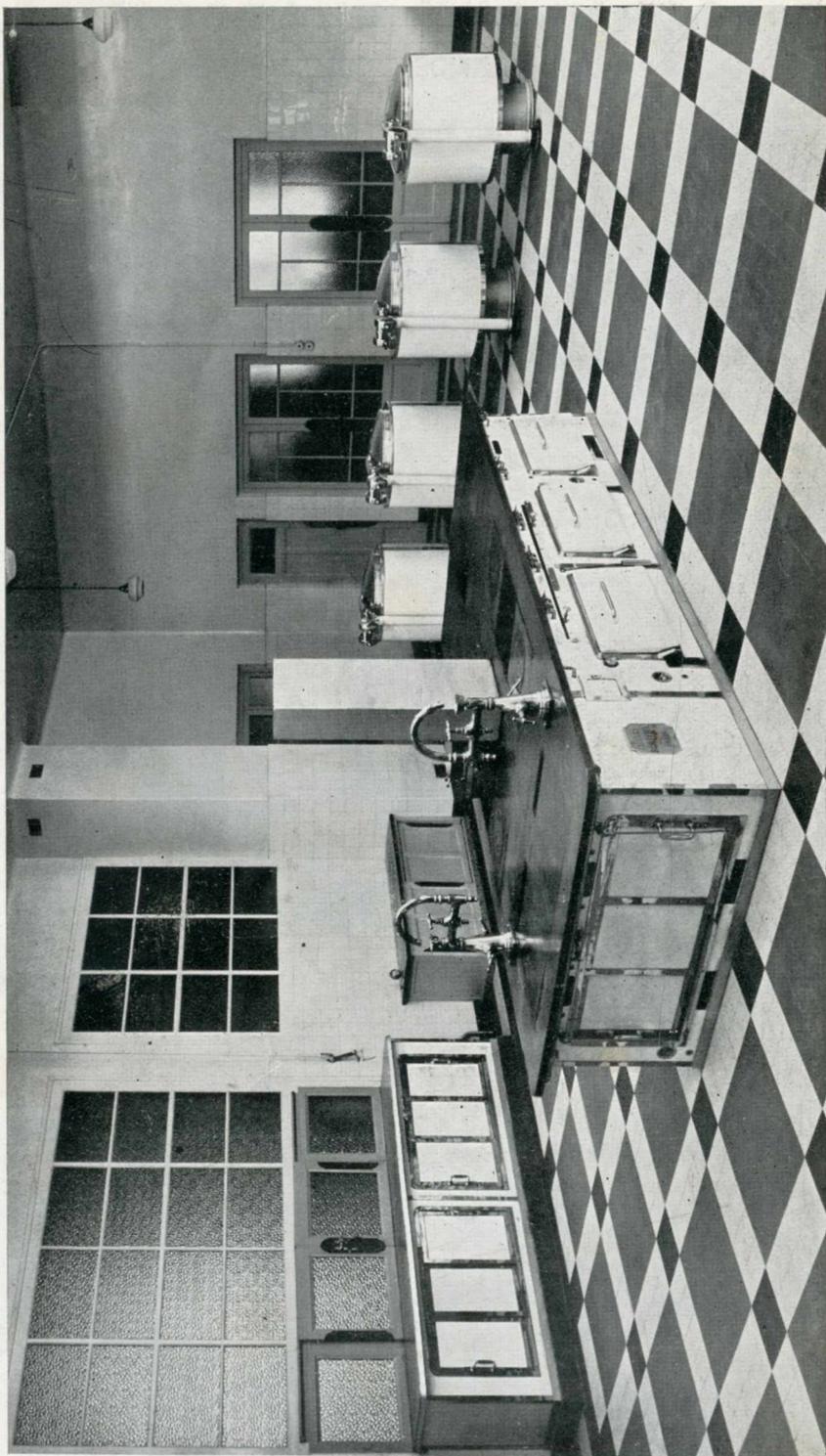


Photo Lassablière.
SAINT-ÉTIENNE.

Vue d'une partie de la cuisine de l'Ecole Nationale professionnelle de Saint-Etienne
Installation Mixte VAPEUR et GAZ

IMPRIMERIE
P. ANCIAUX & C^e
CHARLEVILLE

DIVISION FUMISTERIE

J A N V I E R 1940

MAJORATIONS APPLI CABLES AUX PRIX
DU TARIF FUMISTERIE N°39

Pages 3 - 4 - 5 - 6 - 8	Fabrication suspendue.
Pages 7 - 9 - 10 - 11	Prix nuls (se reporter au tarif chauffage)
Page 12	Fabrication suspendue.
Page 13 Fourneaux "PARISIEN" .	Prix nuls (nous consulter)
Page 13 Fourneaux "BAS"	
série courante	Majoration 25 %
série extra forte..	Majoration 20 %
Pages 14 à 17 incluse	Majoration 25 %
Pages 18 à 38 incluse	Majoration 20 %
Pages 39 et 40	Prix nuls (nous consulter)
Pages 41 à 45 incluse	Majoration 20 %
Pages 46 à 47	Majoration 25 %
Pages 48 et 49	Prix nuls (nous consulter)